

Diamars Augustus 2, 2011 - Edicion 5 Vol. 1638 - Sta. Cruz # 110 Tel: 585-9500

Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50



E realidad tras di e maneho di Awa y Coriente:

SOCIALIZACION DI TARIFA NIFICA PUEBLO TA PAGA NA FINAL!

Mike a puñala pueblo den lomba!

Prijs di articulo y cuminda lo subi drasticamente

Pueblo ta reacciona

MIKE PIOR GAÑADOR CU SU RUMAN HENNY

Revoca e aumento di 12.5% of baha!



Medida 12.5%



Trahadornan di WEB y ELMAR lanta ariba prome AVP skop boso

GAS UNIE SOCIO DI MIKE EMAN A "HORTA" E CONSUMIDOR NA HULANDA

Mas abuso di Mike na caminda!!!!



Opinion di pueblo:

NOS A VOTA AVP Y NOS A HAYA SCHOP VOOR DANK!

PAKICO EVELYN WEVER-CROES TA UN CANDIDATO FUERTE PA LIDER

LOGRONAN DEN APENAS UN AÑA Y MEY DEN PARLAMENTO

Studiantenan a yega bon Hulanda



Studiantenan a yega bon Hulanda

DEN HAAG -- Cu vuelo di Martin Air a yega Hulanda un total di 204 studiante Arubiano pa sigui estudio avanza riba nivel di HBO of Universidad. Un otro cantidad di studiante ya caba ta na Hulanda. Director di Cas di Aruba sra. mr. Désirée Croes a viaha abordo hunto cu e studiantenan. Na aeropuerto Schiphol e grupo di studiante a keda ricibi pa Minister Plenipotenciario sr. Edwin Abath y sra Dynia Abath-Muller. E mandatario den un encuentro priva cu e grupo cansa, pero entusiasma di studiantenan, a yama cada uno un caluroso bon bini na Hulanda. Den su discurso cortico el'a enfatiza e motibo pakico e studiantenan ta aki na Hulanda y cu nan mester enfoca riba e meta cu nan a bini cun'e.

Pais Aruba ta brinda su hobennan un oportunidad unico, pa medio di un fianza pa estudio, pa por construi un futuro pa nan personal, pa nan famia y nos pais. Tambe sr. Abath a recorda e studiantenan cu nan mester tene un contacto estrecho cu nan mentor y Cas di Aruba pa cualkier pregunta of problema cu nan lo por confronta cun'e. Por ultimo e mandatario a desea tur e studiantenan tur clase di exito cu nan estudio. Despues di a scucha e palabranan di minister Abath a grupo di studiante a pasa inmigracion pa colecta nan maletanan. Pafor den e sala di yegada e studiantenan a keda ricibi na un forma bon organiza y a haya instruccion di personal di Cas di Aruba y miembronan di e POC (Plaatselijke Opvangcommissie) unda nan mester para den grupo pa warda nan turno pa bay na e bus cu lo hiba nan na nan cuidad di estudio. Hustamente awe e cielo tabata radiante y e clima hopi caluroso, locual cu a cay masha na smaak di e hobennan. Mañan diamars e studiantenan lo cuminsa cu e programa di "opvang" obligatorio, cu lo dura tres dia. Riba e website di Cas di Aruba www.arubahuis.nl tin un reportahe fotografico extenso di e yegada di e studiantenan.













E realidad tras di e maneho di gobierno di Mike Eman:

SOCIALIZACION DI TARIFANAN SIGNIFICA CU PUEBLO NA FINAL TA PAGE TOCH!

Desde ayera prijsnan den supermarket, restaurant, tienda, zapateria, botica, panaderia, jugueteria, hardware y mas lo bay hisa nan prijs pa nan paga nan awa y coriente cu 12.5%

STA. CRUZ – E anuncio di gobierno cu desde 1 di Augustus lo inicia e maneho di socializacion di tarifanan ta nada otro cu na final ta nos pueblo lo tin cu bay pag'e toch. E maneho di esnan cu gasta mas lo tin cu mas kier meen cu e comerciantenan lo mester paga mas, ya cu nan ta esnan cu ta usa mas hopi awa y coriente. E comerciantenan e ora lo hisa e prijs di e producto- y servicionan cual al final ta pueblo ta paga e aumento ey. Ta di e saco di pueblo lo mester pag'e. Esaki ta e plan maestro, e plan "Aruba Ariba" cu Mike Eman a priminti nos pueblo promer cu eleccion cu lo baha prijs di Awa, Coriente cu 25.5%. Tambe a haci compromiso cu pueblo cu lo baha prijs di gasoline. Ainda por



corda con henter e team di AVP a firma riba un bordjie cu nan lo cumpli cu nan promesanan haci. Awe nada no a wordo cumpli y gobierno di Mike Eman ta kere cu nos pueblo ta bobo y ta sigui kere nan. Prijsnan den supermarket, restaurant, tienda, zapateria, botica, panaderia, jugueteria, hardware y mas lo bay hisa nan prijsnan desde awe tambe cu 12.5% pa nan por paga nan coriente y awa. Ta ken su cartera nan ta bay afecta?? Claro ta e cartera di bo y di mi, e cartera di nos pueblo. Ministernan Eman y de Meza a bin haci show y gaña of purba haci nos pueblo dom?? Kiko nan ta kere cu nan ta hunga cu e inteligencia di pueblo?

Tur hende cu dos placa di sinti sa cu na final di dia ta nos pueblo ta paga e aumento ey. Prome cu eleccion Mike Eman y AVP tabata cu yen di show na radio y television cu lo baha awa y coriente cu 25.5%. Hasta un protocol a wordo firma! Awe e radio aki cu su locutora a lubida, ta bon pa nan bai den nan archivo y pasa e propaganda y programanan ey bek. Pueblo ta warda "90 Bisa mi 10.000" cu Stropi yen si Speed pa manda su boletin extra cu prijs di awa y coriente a subi cu 12.5%.

Pueblo ta reacciona

MIKE PIOR GAÑADOR CU SU RUMAN HENNY

Revoca e aumento di 12.5% of baha!

STA. CRUZ – Despues di a scucha promer minister Mike Eman nan radio anuncia cu su gobierno a tuma e decision pa aumenta tarifa di awa y coriente cu 12.5%. e aumento ta contrario cu e compromiso haci cu pueblo votador cu lo reduci e prijs di awa y coriente cu 25.5%. Den pueblo por a scucha reaccion di ciudadanonan cu a expresa nan disgusto, bisando cu Mike Eman ta pior gañador cu su ruman Henny Eman. Ainda pueblo ta corda con su ruman Henny e tempo cu e la para na pomp station cu e hose di gasolin den man anto a gaña pueblo cu asina e drenta e prijs di gasolin lo baha. Promesanan fofo! Awe historia ta ripiti, promer cu eleccion Mike Eman a hisa recibo di awa y coriente na halto den su man y a grita na grandi cu 'Day One" lo e baha prijs awa y coriente cu 25.5% y den dos aña lo rebahe te cu 70% pa pueblo. Pesey mes pueblo a duna Mike Eman e nomber di Pinocho. Hasta por compronde cu pueblo ya ta preparando pa un protesta y ya T-Shirtnan a ser traha pa esaki. Sea Mike ta revoca o baha!



Mas Medida AVP



AWA
aumento 12%



CORIENTE
aumento 12%

Aruba mester di un gobierno cu ta duna priorioridad na nos economia y ta garantiza seguridad social

Gobernacion di 'fix cos' pa amigo, sponsor, famia y compinchinan no ta na bienestar di pueblo

STA. CRUZ -- Gobierno ta fayando pa duna atencion y e posibilidad pa un alivio. E situacion y e berdad ta birando dia pa dia hopi dificil pa cumpli cu preguntanan riba tereno manera enseñanza, salubridad publico, ayudo y bienestar social, seguridad, criminalidad, pensioen pa sector priva, vivienda y drecha e infrastructura. Ta visto cu e forma di goberna door di e ministronan di e mal gobierno aki no ta bon y ta un atentado serio riba nos estado di derecho den e proyecto otorga den e caso di tram, Linear Park, vierbaansweg na compania stranhero. E contract pa pone trailer na school, e fashion week y mas. Pa awor por bisa cu Gobierno di AVP no ta gobernando bon y ta secuestra pa nan sponsornan di campaña. Pues e gobierno di AVP aki no tin legitimidad. Loke cu tin cu sosode ta cu nos tin cu actua rapido pa trece claridad. Si coruptonan ta goberna nos pais? Hecho ta cu Aruba mester di un gobierno cu ta duna priorioridad na nos economia y ta garantiza seguridad social. Purba baha gasto y trece bek e confianza den nos estado di derecho. Y en vez di 'fix cos' pa amigo, sponsor, famia, compinchinan tin cu traha pa trece inversionista pa stimula nos economia y crea trabao pa pueblo. E Arubiano balente kier traha y e comerciante Arubiano mester di venta pa keda bibo. Aruba watch out!

WEB ta anuncia adaptacion di tarifanan.

Entrante 1 di augustus 2011 tarifa di awa y coriente aumenta cu 12,5%.

Oranjestad – Pa medio di e comunicado aki, Gerencia di WEB ta informa tur consumidor cu entrante Dialuna 1 di augustus 2011 e tarifanan di awa y electricidad ta conoce un aumento di ± 12,5%.

W.E.B. Aruba N.V. ta mantene e tarifa special pa e prome 12 ton di consumo valido desde mei 2005.

Esnan cu ta uza 12 ton of menos di awa pa luna no ta ripara cambio den nan tarifa y esnan cu ta uza mas cu 12 ton lo no paga mas, pa e prome 12 ton di awa, cu nan uza. Esaki pa cada nivel di consumo lo ta manera indica den e tabel aki bou:

Clase	Nivel	m³ pa nivel	consumo na meter cubico m³	Tarifa AWG./m³	Suma = Tarifa x m³
A (Domestico)	Tarifa fijo	3	3	AWG. 4,55	AWG. 13,65
	Consumo 1	3	Mas cu 3 te cu 6	AWG. 5,40	
	Consumo 2	6	Mas cu 6 te cu 12	AWG. 7,55	
	Consumo 3	8	Mas cu 12 te cu 20	AWG. 20,10	
	Consumo adicional	+	Mas cu 20	AWG. 24,20	
T (Construccion) P (Negoshi & Otro) C (Consumo grandi) H (Hotel) L (Pais Aruba)	Tarifa fijo	3	3	AWG. 12,80	AWG. 38,40
	Consumo adicional	+	Mas cu 3	AWG. 12,80	

Por ripara claramente cu mas bo uza, (pues riba 12 ton pa luna) mas ta paga pa cada unidad (meter cubico) di awa. Esaki ta un incentivo pa tur consumido spaar riba nan consumo di awa.

WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA (W.E.B.) N.V.

Trahadornan di WEB y ELMAR lanta ariba prome AVP skop boso

STA.CRUZ-- Actualmente Gobierno di AVP despues di a 'harta' e pueblo cu engañonan, cu e ta bay ta e 'futuro heroe'y 'salbador'. Awor e ta 'den kibra' boso companianan, e mas prestigiosonan di Aruba. Cu hamas y nunca antes, niun hende por a yega di pensa, cu algo asina por bai pasa cu nan.. Y e tin nan casi bay den 'failliet' caba. Despues cu AVP a distrui e pueblo por completo cu medidanan, awo ta 'toca turno' na boso WEB y ELMAR. Despues cu el'a bay purba 'hinca su problema den scochi' di e Gremionan Comercial, cu ATIA.

Cu djey a bir'e bek, y 'nan' a 'mand'e' pariba cerca boso y pone e problema den boso 'scochi'. Paso Mike no kier carga e responsabildad su mes.
E tin e pueblo na su 'strot duro wanta' casi nan no por ni 'hala rosea', di tanto gastonan halto.
Mike Eman tin casi nos tur, na 'lodo' sin baña 'hole porco', cu djentenan 'putri', pasobra no por gasta mucho awa mas, ni ta resta 'cent' pa bay Dentista. 'Poco falta' cu nos tur ta bay cana cu 'cabey palabruha', pasobra no por lab'e drechi mas, ni sikiera pa pensa bai 'beauty salon' ni corte tampoco, menos tiña su color.
Ya tin hopi y pronto tin mas, cu ta bay cana bisti, cu e mesun paña henter un aña largo of mas, 'tur na buraco y sin color' y 'doorzichtig' di tanto fini el'a bira di tanto us'e.
Cu piannan tur 'na cayo' y sushi, pasobra un tin mod'i cumpra un zapato drechi.
Huñanan y mannan tur ora sushi, pasobra normal ta lab'e pa cada cos, pero awor tin miedo pa habri kraanchi pa 'florin' no basha foi dje. Mescos cu Marcelino di AVP di: Manera bo habri kraanchii BBO ta 'core', wel awor ta florin ta 'core basha bay', den cada 'gotito' di awa.
Trahadornan di WEB y ELMAR boso 'mester lanta ariba'. Pasobra ta pa motibo di e 'mal maneho DI GOBIERNO di AVP. Pronto boso lo bay mira cambionan drastico. Cu hopi chens di 'perde boso trabao', ya cu tin hende a wordo kita caba.

Pakico? Mike ta hinca su man den boso saco y boso lo bay mira con 'bashi' e ta bay haci'e pa boso. Peor ta, cu ya tin empresanan cu ta inverti den materialnan, cu 'nan mes' ta bay traha nan propio awa. Pa asina 'no mester' di boso companianan mas, Mira tur lugar ya ta poniendo 'solar panel'?

Anto boso sa cuanto miyon di florin boso companianan ta bay perde, ora cu e empresanan aki bay traha, nan mesun awa y coriente? Con boso ta kere, boso compania lo bay draai e ora sin tur e miyones di florinnan aki, perdi cada anya? Boso ta kere ora nan ta perdiendo placa 'ainda mas' nan por paga boso? Danki na GREEN Mike cu ta forzando tur hende pa haci algo pa nan salbanan curpa y nan companianan, m'a tambe na haci Aruba GREEN riba boso custia!
Anto si boso no ta kere, wanta duro, ora e momento yega di perde boso trabao! Y lag'e bay gaña boso atrobe, mane semper e ta profesional den dje!

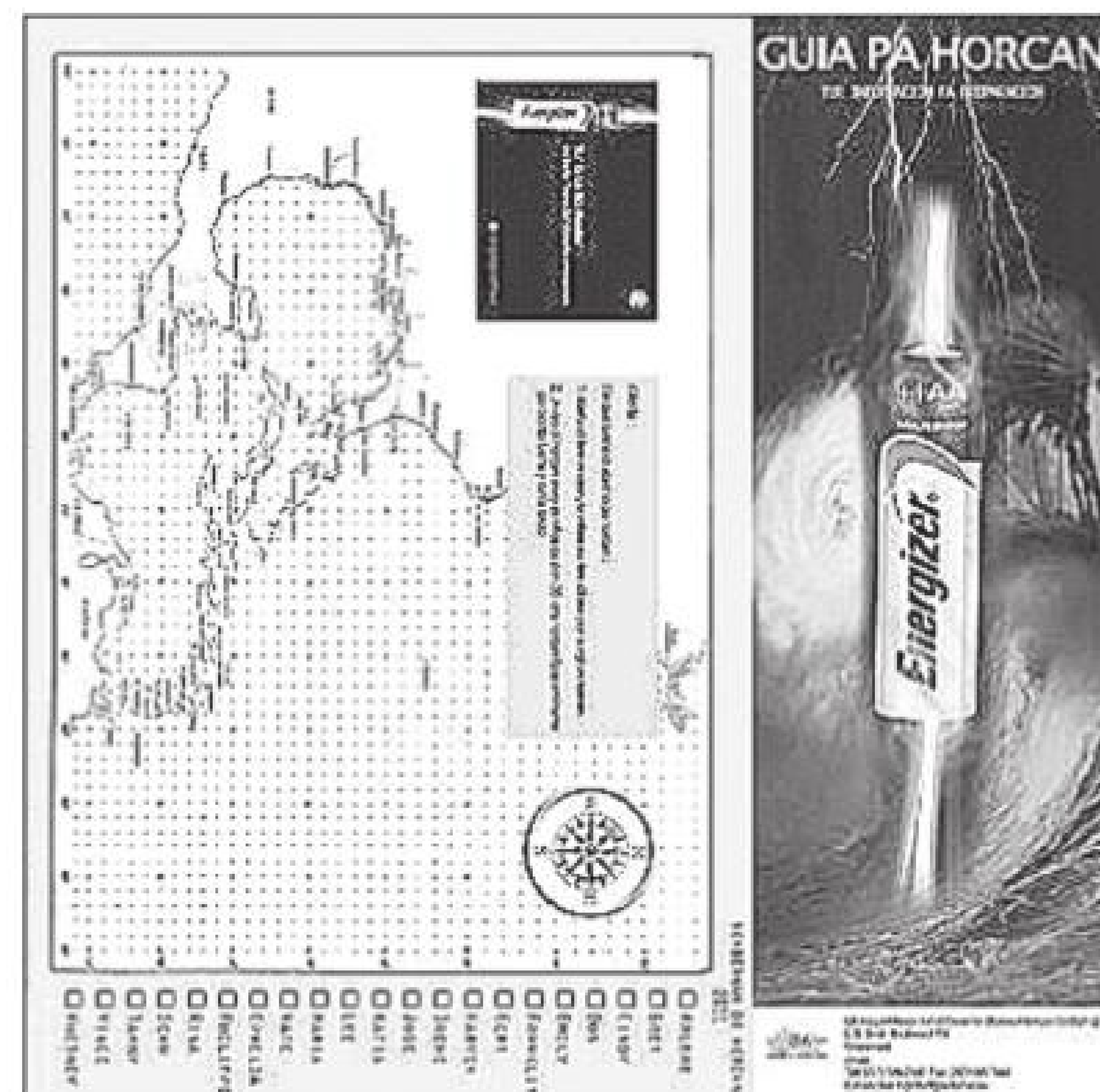
Opinion Publico:

Gobierno di AVP ta responsabel pa economia pober

STA. CRUZ -- Gabinete Mike Eman no ta cumpliendo ainda cu nan compromiso pa stimula nos economia cu 12% e aña aki segun MEP. Kico a resulta. Nos economia ta masha pober den e segundo kwartaal di e aña aki pa e comerciante chikito y mediano. Como cu e comerciante chikito y mediano ta e weso di lomba di nos economia nos mester ta hopi preocupa. E ultimo 3 luna e venta y construcion di cas a cay drastico. Benta den caya grandi y na mallnan a cay masha hopi mes. E economia poder cu nos tin na Aruba tin di haber cu un falta di vision y falta di proyecto cu inversion estranhero pa boost-up nos economia. Actualmente no tin mucho proyecto grandi cu a wordo inicia door di mal gobierno aki. Tur e hecho nan aki ta pasobra gobierno ta poniendo e prioridad otro caminda y ta ocupa pa 'fix cos' pa sponser, pa nan famia, ta biaha mucho y na varios proyecto tin corrupcion cu no ta bon pa e productividad den combinacion cu un estilo di traha caminda ta persigui, ofende, trapa y hala hende un banda. Ta solamente e Arubiano humilde ta wordo intimida y menasa cu retiro door di un mal gobernacion.

Temporada di horcan

STA. CRUZ -- Temporada di horcan ta un fenomeno cu ta presenta su mes tur aña den e region Atlantico, pero durante di e ultimo añanan e tormentanan aki ta birando mas hopi y mas intensivo. Pa es motibo aki ta importante pa keda trece informacion dilanti pa comunidad pa asina nan por prepara nan mes debidamente pa motibo cu aunke e isla di Aruba ta keda pafor di e trayectoria normal di e tormentanan aki toch den pasado a keda comproba cu nos por sinti e efectonan di e cyclonnan tropical aki. Pa es motibo e aña aki a dicidi di publica un panfleta di informacion relaciona cu e preparacionnan basico cu mestertenecuentacunanna momento cu Departamento Meteorologico di Aruba anuncia cu por tin cualkier peliger pa un Horcan aki na Aruba. E foyeto aki a wordo prepara pa
THE MEDIA PRODUCTION en combinacion cu Departamento di Calamidad di Aruba y ta conta cu un splicacion di kico ta Horcan, un mapa di Caribe na unda esnan na cas por sigui e movimento di e Horcan como tambe un seccion di tipnan cu ta importante pa tene cuenta cune prome cu yegada di un Horcan. Durante e proceso pa



imprimi e foyeto aki cual por cierto a wordo imprimi aki na Aruba mes, un file robez lo mester a wordo manda pa e imprenta pa cual motibo por ripara cu tin cierto erornan tipografico a wordo cometi den e textonan. Lamentablemente a bin ripara esaki te na momento cu e producto final a wordo entrega y e momento ey pa motibo cu e temporada ya tabata activo y ta mas di 30 mil copia a wordo imprimi y ainda mester a wordo reparti pa tur e casnan aki na Aruba mester a tuma e decision pa reparti e foyetonan asina mes. Importante ta pa e informacion por yega na e publico di Aruba pa asina nan por prepara nan mes pa un eventual Horcan y asina evita perdidanan humano inecesariamente.
Den e proximo dianan Post Aruba N.V. lo ta repartiendo e foyetonan na tur cas registra di Aruba, mientras cu Departamento di Calamidad lo ta repartiendo tambe na diferente school tur rond di nos isla, como tambe na diferente negoshi na Aruba.

Tambe di parti The Media Production y Departamento di Calamidad ta duna un danki na cada un comerciante cu e deportista nan confianza den un proyecto pa por educa y informa nos pueblo di Aruba pa cu e temporada di horcan.

PAKICO EVELYN WEVER-CROES TA UN CANDIDATO FUERTE PA LIDER

LOGRONAN DEN APENAS UN AÑA Y MEY DEN PARLAMENTO

STA. CRUZ -- Parlamentario Evelyn Wever-Croes a demostra cu e ta tuma su trabao na serio. Apesar cu e ta den oposicion y tin sosten minoritario, el'a sa di pone su empeño den diferente proyecto den Parlamento. No ta tur a pasa, pero esey no ta desencurash'e.

Asina por ehempel e ta e unico cu e denuncia cu politiconan (cu ta nobo den politica) a regala nan mes un aumento di pension barbaro fin di aña pasa, y a bin cu un nota pa evita esaki, pasobra si mester bin medida pa pueblo mester bin medida di berdad pa politiconan tambe. Pero e accion aki no a haya sosten di su oponentenan.

Durante cambionan di Statuut, el'a para fuerte contra mas entrega di nos autonomia, y pa conserva e lucha sagrado di nos pueblo. El'a bin cu argumentonan valido y al caso, pero lamentablemente interesnan mas grandi a pone cu gobierno a pasa e leynan ey den parlamento contra tur regla di bon gobernacion.

Luna pasa ela presenta un nota pa FREEZE e prijs di awa y coriente pa uso domestico y pa instancianan caritativo, pero e accion aki a wordo rechasa door di su oponentenan, y kiko nos ta wak awor? Prijs di awa y coriente ta subi, subi y sigi subi.

El'a purba di tur forma pa pone gobierno y su parlamentarionan recapacita riba e tram, pasobra nos comunidad henter ta CONTRA e tram. El'a purba pa por lo menos discuti e proyecto absurdo di tram den parlamento, pero su oponentenan a rechasa e idea pa papia di e tram den parlamento, y kier



laga e proyecto di tram sigi gewoon manera nada a pasa.

Durante tratamento di presupuesto poco tempo pasa, el'a haci un analisis hopi bon di e abusonan cu gobierno kier a sconde den presupuesto, y e miyones extra cu nan a regala nan mes pa biaha y pa paga pa mas coordinador, etc. Gasto di luho!

Evelyn a denuncia esaki publicamente di tur forma, y esey a cuminsa habri wowo di hopi hende.

Gobierno na su turno a menasa Evelyn, a lastra su famia atrobe, a atake na forma baho y personal, pero Evelyn no a worry, su trabao ta pa informa pueblo, y esey el'a haci, sin worry cu menaza. E situacion a bay asina fo'i man, cu Prome Minister a cuestiona si e tin sanger di Nos LIbertador Betico Croes! Un reaccion infantil di un adulto cu no por a wanta e presion na e momento ey.

Evelyn no ta laga nan spante, e ta demostra su constante preocupacion pa e prioridadnan di e gobierno aki, y na mas di un ocasiona pidi gobierno pa stop di hinca placa den asfalt y klinker, pero hinca placa den enseñanza, den aumenta seguridad riba nos isla, y den combati problemanan social. Inverti den e ser humano en bes di inverti den asfalt.

Evelyn a traha riba e iniciativa di ley cu MEP a entrega pa hisa castigo pa abusadornan sexual di menornan di edad. El'a logra cu e nota pa haci CHILD SEAT obligatorio den ley, wordo pasa den Parlamento. El'a logra para e plan di gobierno pa forza schoolnan usa boeki y material di Scientology Church, pasobra esaki ta mishi cu nos derechonan fundamental di libertad di religion. El'a logra forsa gobierno cumpli cu e promesa hasi na esnan cu ta traha na Stiching Algemene Bejaardenzorg Aruba (SABA), pa nan pensioen.

Y gratuitamente el'a yuda miles di persona cu problemanan di belasting, problemanan legal, y pa yena nan papelnan di belasting aña pasa. E aña aki e ta preparando e campaña atrobe.

Esaki ta apenas algun di su logronan y su accionnan den apenas un aña y mey den Parlamento, y esaki ta e motibo pakico pa nos Evelyn ta un candidato fuerte pa lider di MEP.

BENNY NISBET(PPA):

"MESTER ANALIZA, EVALUA RESULTADO DI NOS ENSEÑANZA ANUALMENTE ....!!!"

STA. CRUZ -- Tur aña nos por nota con ta traha duro pa termina e aña escolar .bay cu vakantie regresa bek y habri e aña escolar nobo. Cu e pretencion cu asina nos ta traha pa nos sistema di enseñanza progresa. Partido PPA tin algun aña ta pone acento riba e hecho cu nos ta sinti cu den practica nos como pueblo y gobernacion NO ta cumpli cu e 'esencia' di locual nos constitucion ta bisa, esta cu enseñanza ta un preocupacion continuo" di nos gobierno y parlamento. Nos ta sinti cu falta un analizacion profundo di e estado di nos enseñanza' anualmente cu mester ta los di e tratamento di presupuesto di pais Aruba. Nos ta kere fielmente cu na final di cada aña escolar, Directie di Enseñanza y Inspectie mester traha un rapport di e aña escolar su resultado, su problema y e rapport aki mester bira e base di un discusion profundo entre Ministro di Enseñanza, Directie y Inspectie di Enseñanza, cu veld di Enseñanza y sindicatonan den Enseñanza. E discusion aki mester tuma lugar tur aña na September/ Oktober unda por analiza y profundiza conhuntamente riba e estado di nos enseñanza.

Despues di e discusion aki mester tin un reunion di parlamento na unda ta repasa e puntonan di discusion y presenta algun mocion di parti di parlamento riba e tereno aki. Lamentablemente pa añanan largo NI gobierno di AVP, NI gobierno di MEP NO kier a tuma e pensamento aki di PPA over. Nos ta keda insisti riba e necesidad aki y nos ta spera cu den futuro 'sano huicio' prevalece y e idea aki ricibi e atencion necesario. Importante en todo caso ta pa tin un intercambio anual riba e estado di enseñanza' riba nos Isla. Nos ta spera cu gobierno y parlamento huzga e idea aki pa su valor !

Lema nobo di AVP “usa menos paga menos” y mira con?

STA. CRUZ -- Gobierno ta bisa pueblo: Boso 'no' lo bay sinti e aumento di awa 'ni' di coriente, pasobra 'menos' bo usa, 'menos' bo paga. Esaki den otro forma tambe bisa y ta significa: Boso ..NO usa casi nada.. mas y...NO paga casi nada.. mas tampoco!
Ki tipo di CALIDAD halto di bida, prometi den campaña, esaki ta?
Si bo 'no usa suficiente' awa, 'ni suficiente' coriente 'mas', pa baha gasto, anto mihor nos bay biba bao di Baranca. Of den un CHOSA cant'i lama.
E deseo di Gabinete Eman ta: pa nos tur hunto, bay biba un bida di CHOLLER.
Pasobra kende por sigui 'afford' menos uso 'ainda mas', na awa y coriente?
Ya tur sorto di 'intentonan extraordinario' nos a haci y cumpli pa purba bah'e.
Companianan tin placa pa por cumpra aparatonan manera 'solarpanel' y aparatonan pa traha nan 'mesun coriente y awa'. Pero pueblo no! Nan tin ni 'moda di muri' 'na man' di Mike Eman.
Kizas esaki te solucion pa 'usa menos' awa y 'paga menos' di Mike Eman:
Baña na lama, djey 'hawa' curpa na cas? Of baña 1x vez cada pasa dia pa spaar awa? No usa mas habon, sino ta tarda pa 'hawe', tampoco no usa shampoo di cabey, menos aun, si bo tin'e largo.
Usa e mesun paña soda, y no cumpra mas, pasobra mester evita tin hopi paña pa laba den was machine?
Bebe menos awa y dehydrate tur hende? Come cuminda di bleki pa no laba tayo ni planchi mas? Core auto sushi of lab'e cu aw'i dam pa evita extra uso di awa? Corta tur mata den cura y no muha nan mas, of tur hende saca slang di 'aw'i pos' y bash'e rib'e matanan? Laga cas vloer sushi na stropi pa no mop mas, pa mantene uso di awa abao? Usa e pot di baño y keda sin flush, pa evita laga awa na granel bay? Of tambe flush 1x so ora di 'pupu', y si ta 'pishi', lag'e te anochi, e ora ta flush pot prome cu bay drumi? Frega djente cu 1x cups di awa so, pa evita e kraanchi core?Tur hende cu ya a kita nan airco, awo boso stop di usa van y bay drumi pafor pa fresco riba banki? Saca tur tv, radio extra foi cas y laga uno so, pa menos coriente? Stop tur mucha di hunga 'games' henter dia, pa coriente no sigui core?
PUEBLO, djis punrba imagina y 'view e picture' UNDA Mke su Gobierno kier bo yega. Te ki punto bo por SOPORTA e abusonan aki? Ki ta bo LIMITE di wanta sla?
Cu AVP ban nos tur hunto BIBA un bida di Choller, contento, den union pa un mihor Aruba ma tambe pa Aruba bira mas GREEN.
Y asina cada un di nos ta contribuyendo na cada deseo di Gabinete Eman, cu e ultimo desaroyonan cu e lema: “Usa menos y paga menos.”
BIBA AVP den fierno!
Cada dia e pais ta bayendo mas y mas atras, cu AVP den gobierno.
E mayoria di e pueblo A KIES pa nan goberna e pais, pa awe despues di nan GRAN ENGANYO, tur biba un bida miserable, torturando nos mes y nos yiunan hunto cu nos.
Pa Gobierno keda riba un TRIP biaha rond mundo, yena oficinanan cu Management Team, cu hala di Coordinadornan, paga medionan pa propaganda. Y pueblo mester SACRIFICA pa otro GOSA! Management Team tur Dept. Yen di Ambtenaar nobo, Yen di Coordinador y cada un cu V-car di gobierno. Biahamento rond Universo. Proyecto di Tram Stupido idea. PERO pueblo ta wordo TORTURA y keda cu boca seko y bariga bashi, na pia, cas sushi, hole stinki, den calor y sangura. NOS A BIRA un CHOLLER den nos mesun cas > Danki na AVP y sostenedornan! Hasta manda companianan stabil mane WEB failliet! COME ON lagi ta h.

Mas Medida AVP

AWA
aumento 12%

CORIENTE
aumento 12%

FILMMAKING WORKSHOP TABATA UN EXITO

STA. CRUZ -- E filmmaking workshop di fundacion AVI & SWBE Media Productions den colaboracion cu studio a yega su final. Diabierna ultimo na studio tabata tin e presentacion di e dos short filmnan cu e participantenan a realiza durante e filmmaking workshop. Den e prome siman di e workshop participantenan a haya teoria y a siña skirbi nan propio script. Den e di dos siman e participantenan a haya practica riba e tereno cinematografico. E prome short film cu a presenta diabierna cu a pasa tabata di e team di Laura Gabler kende a skirbi y dirigi su short film titula 'Unexpected Gestures', su director artistico tabata Ferdinand Franca, hefe di produccion tabata Adriana Pereira, Maurice Koolman a haci continuidad y Genevieve Milliard a haci sonido. E di dos short film 'The Last Supper' skirbi y dirigi door di Hyro Oduber y su team tabata consisti di Jayburtt Dijkhof como director artistico, Gayle Arendsz como hefe di produccion y Mentor Jacobs como operador di boom y continuidad. Ambos team a realiza nan short film bao di guia di Francisco Pardo y Ryan Oduber kende a filma y edita e short filmnan aki. AVI, SWBE & studiO ta desea e participantenan hopi exito y ta spera cu tur loke nan a siña durante di e workshop lo por yuda nan di manera nan por realiza nan proyectonan cu na final lo yuda mehora e cultura audiovisual di Aruba.



A base di e tantisimo peticion AVI ta ripiti e workshop, pero unicamente e parti di scriptwriting. Personanan interesa pa siña skirbi nan propio script por aplica pa e workshop di scriptwriting cu lo inicia dialuna 8 di Augustus te cu 12 di Augustus di 6.00 pa 8.00 P.M. Tin algun lugar so mas habri. Pa mas informacion y pa registra por bishita: www.franciscopardo.com





Exitoso Plan Vacacional Centro di Bario Playa Pabao

STA. CRUZ -- Di 11 di Juli pa 22 di Juli a tuma lugar na Centro di Bario Playa e acustumbrado plan vacacional cu ta tuma lugar durante e promer dos siman di vakantie den luna di Juli. Meta di actividad ta pa duna e hobennan di Playa Pabao y di Aruba en general e oportunidad pa goza di nan vakantie na un manera sano. Mas cu 100 mucha a participa e aña aki na e actividad aki Un programa hopi varia cu a wordo prepara pa lidernan hubenil cu durante e ultimo lunanan a bay cursonan organiza pa CEDE-ARUBA.



E promer dia a wordo usa pa muchanan y lidernan ser conoci cu otro y e ultimo ora Fundacion Anti Droga (FADA) a duna un charla di e peligernan di droga. Riba diamars muchanan a recibi un base-ball clinics cu a wordo duna door di Melvin Quilotte di Cabo Base-ball Organizacion. Durante e clinicnan muchanan por a ser conoci mas di e deporte di base-ball y tambe tabata tin e oportunidad pa inscribi pa forma parti di e team di Cabo Baseball organization. Diarazon tabata dia di pool cu sigur ta un actividad cu muchanan no ta perde. Bao di guia di lidernan hubenil di Centro di Bario Playa Pabao y lidernan na Community Pool e muchanan a goza ambos siman di e pool na San Nicolas. Riba diahuebs e muchanan a keda na Centro na unda nan a participa na diferente wega tanto paden como pafor. Mientras un grupo tabata paden hungando dam, domino, Mens Erger je Niet y Ping Pong otro grupo tabata pafor hungando trefbal, voetbal y tambe base-ball. E promer diabierna tabata e dia di un trip den bus. E bustrip a sali pa 9'or for di Centro rumbo pa "Vuurtoren". Na "Vuurtruren" cada grupo a saca potret pa despues sali rumbo pa Alto Vista sigui pa Casibari y Natural Bridge. Pa mas o menos 12:30 pm muchanan a regresa Centro. E di dos siman tambe tabata un siman cu e muchanan a goza masha hopi mes. Dialuna a bay pasa dia na Parke Jaburibari, diamars tabata tin "baseball clincs", diarazon a bishita Community Pool un biaha mas y diahuebs a haci un bishita na Aloe Balm. Un actividad cu a ser introduci e aña aki tabata e parti na unda muchanan den grupo mester a traha obra di man cu articulonan recicla. A bishita ex hotel Bushiri na unda no solamente a haci un "beach clean-up" pero tambe muchanan a piki nan articulonan pa traha nan obra di man. Durante e anochi di clausura mayornan por a goza di e obranan di man cu nan yiu a traha. Mester menciona cu tur obra tabata bunita, pero e dosnan cu a resalta tabata esun di e logo di Playa Pabao y esun di pais Aruba. Despues a sigui cu un video di e plan vacacional na unda mayornan por a mira con bon nan yiu a pasa na "Plan Vacacional Playa Pabao". Na final di e anochi a parti medaya pa e mucha muher y mucha hombernan mas disciplina di cada grupo. Tambe a escoge e lider campeon cual a keda den persona di juffrouw Josie.

E momento a yega pa dispedi no solamente di e muchanan cu pa dos siman tabata na Centro disfrutando di nan vakantie, pero tambe pa yama ayo na meneer Chris Robles. Meneer Chris tabata lider pa tres aña na Playa Pabao. Presidente di Centro di Bario Playa Pabao, sr Dennis Burke, a gradici meneer Chris pa ta lider y a desea Chris tur clase di exito cu studio y ta su deseo pa ora Chris caba cu su estudio e bolbe come lider.

Tambe sr Burke a gradeci CEDE-ARUBA cu a co-financia e actividad aki. Despues a sigui un ora ameno na unda un y tur a goza di un pida pizza y a sigui papia di e exito di "Plan Vacacional Playa Pabao 2011". Mayornan tabata cla pa inscribi nan yiu(nan) pa e siguiente plan vacacion cu lo tuma lugar den luna di Oktober. Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta participa cu inscripcion pa siguiente Plan vacacional lo cuminsa 1

E gobierno di AVP ta fayando barbaramente pa stimula nos economia

Gabinete Mike Eman no tin vision y ta rondona pa coordinadornan incapacita

STA. CRUZ -- E gobierno di AVP ta mira cu e desempleo ta 16% y toch ta sigui firma permiso pa estranhero traha den supermercado, den restaurant, den hoyeria, den salon di beyeza, den carniceria y den hotel. Ta bisto cu e conflictonan interno den seno di AVP ta strobanan di ta productivo.

Ademas a resulta cu varios Ministro di Gabinete Mike Eman, no tin vision y ta rondona pa coordinadornan incapacita segun un ex-politico a bisa den e programa Alcaso na Canal 22. Lamentablemente tur e mal maneho aki ta wordo tapa door di algun periodista ariba 'payroll' di gobierno. Tin informacion cu algun inversionista, cu relacion cu e ex ministronan di Gabinete Oduber, ta wardando e conseho di IMF, Standart & Poor mirando cu gobierno tin un deficit di 325 miyon florin. E asunto ta serio pa loke ta prioridad di nos economia y nos gobierno no ta asumiendo su rol di 'trend-setter'. Consecuentemente hopi compania no tin trabao y ta mandando trahadornan cas. E efecto di un desempleo halto den combinacion cu e bahada di e poder di compra pa e consumidor ta fatal pa nos economia. Y e bahada drastico aki door di tanto medida riba prijs di awa coriente, gasoline y cuminda ta e componentenan pa cera hopi negoshi. Nos ta kere cu a keda demostra cu e Gremionan ta wordo informa riba e decision di Gobierno en vez di participa realmente na e Dialogo Social.

Pues tin un fayo den e tipo di reunionnan aki, pasobra a keda demostra cu den varios topico no tin ningun voz pa recorda gobierno cu nan tin cu stop cu e proyectonan cu ta hole na corupcion y cuminsa goberna. E gobierno di AVP ta fayando barbaramente pa stimula nos economia. Pasobra KvK a registra cu hopi comerciante y contratista chikito no tin trabao of venta.

Opinion di pueblo:

NOS A VOTA AVP Y NOS A HAYA SCHOP VOOR DANK!

STA. CRUZ -- Na 2008 den un entrevista teni door di Stanley di Canal 90 y lider di AVP Mike Eman a declara 'From the Day One' cu AVP drenta Gobierno na 2009 lo baha awa y coriente cu 25.5 %. Nos tur a bai cu e promesa ey, pesey nos y mescos cu sr. Marcelino Vrolijk di Pos Chiquito, y a vota A..V..P. Awe tur cos a keda aros con coco.

Mike a defrauda nos tur, ela tuma nos haci. Tempo AVP tabata den oposicion, hunto cu cierto medio di prensa comprometi, tur dia tabata bati e gobierno anterior.

Awor e panorama a bolter aumento di awa y coriente cu 12.5%, gasoline ta subi e siman aki cu 10 cent atrobe y Diesel tambe lo subi. AVP a priminti cu nan tin tur solucion pa tur problema. Cu nan lo elimina tur medida y awe nos ta wordo suta tur dia cu Medidanan di AVP y Mike.

AVP a tuma pueblo hasi a haya 12 asiento just pa 'Quitate tu para ponerme yo" y awor cu nan ta riba e trono di gobernacion, pueblo a ser lubida y benta un banda.

Esaki ta e danki Mike Eman y su partido a manda nos un schop como danki. Mike Eman nos tin bo door en door!

Votador y campañador di AVP 2009

Informacion ricibi for di Hulanda!!!!!

GAS UNIE SOCIO DI MIKE EMAN A "HORTA" E CONSUMIDOR NA HULANDA

Mas abuso di Mike na caminda!!!!

STA. CRUZ – Ayera a sali publica na Hulanda den Telegraaf cu Gasunie a wordo 'op de vinger getikt', pasobra feitelijk nan tabata horta e consumidor. Gasunie mes no tin gas, pero nan ta cobra pa transporta gas y awor NMA (ta Nederlandse Mededings Authoriteiten) cu ta controla ora compania nan ta abusa di nan poder a bisa cu desde 2006 Gas Unie tabata abusa nan poder y a cobra di mas. Envez di un ganashi nan lo bay sufri posiblemente un perdida cu lo tin consecuencia hopi grandi ariba nan plan- y inversionnan. Fin di September 2011 nan lo haya sa si nan mester paga bek na gobierno pa nan "ladronicia". Si nan mester paga bek esey lo por significa cu nan plan pa yuda Aruba lo ta dead pa nan. Bo ta puntra bo mes ta cu ken Mike Eman ta deal, esaki tambe ta mes un "mafioso" cu Fabela? Un biaha ta keda comproba cu Mike EMan y su gobierno no ta serio y nan ta deal cu hendenan dudoso. Ainda ayera por a scucha con promer minister trece dilanti cu ta bezig ta deal cu e compania hulandes. Ta kiko ta e intencion di Mike Eman pa nos pueblo tambe wordo horta? Nos pueblo tambe lo wordo cobra di mas? No tin seriedad di aprti e gobierno actual y e practicanan dudoso y corruptivo di e gobierno berde ta sigui riba orden di dia. Peublo tin cu sigui paga pa mal gobernacion.



Gasunie moet mogelijk 1,7 miljard afboeken

GRONINGEN (AFN) - Gasunie heeft over de eerste zes maanden van dit jaar een verlies geleden van 548 miljoen euro. Het forse verlies is een gevolg van nieuwe regels die mededingingstoezichthouder NMa heeft opgesteld en met terugwerkende kracht vanaf 2006 wil invoeren. Daardoor moet transportdochter GTS van Gasunie lagere tarieven rekenen voor het gastransport.

Ook wordt het toegestane rendement op investeringen verlaagd. "Waardoor de haalbaarheid van investeringen onder druk komt te staan'', aldus Gasunie maandag. Het bedrijf heeft daarom nu al 900 miljoen euro afgeboekt, dat kan oplopen tot 1,7 miljard. Dat is het geval als de NMa Gasunie verplicht tot volledige terugbetaling van het bedrag, wat achteraf te veel in rekening blijkt gebracht. Gasunie hoopt daar voor eind september duidelijkheid over te hebben, aldus een woordvoerder.

'Enorme tegenvaller' Het staatsbedrijf spreekt van een ,,groot financieel risico'' en een ,,enorme tegenvaller'', in de eerste plaats voor het bedrijf en de aandeelhouder, de Staat. Het uitbouwen van de gasrotonde dreigt volgens Gasunie door het nieuwe financiële plaatje in het gedrang te komen. Gas Transport Services (GTS) is afhankelijk van inkomsten uit het gastransport via de tarieven die de NMa vaststelt. ,,De methode voor het vaststellen van die tarieven is al jarenlang onderwerp van discussie'', aldus topman Paul van Gelder.

NMa Na tussenkomst van de rechter zijn de tarieven opnieuw door de NMa bepaald. ,,Helaas betekent dit dat de spelregels achteraf ingrijpend gewijzigd worden en dan ook nog met terugwerkende kracht. Dan sta je in feite met je rug tegen de muur.''

Gasunie en het ministerie van Financiën hebben inhoudelijk bezwaar aangetekend tegen de besluiten van de NMa. Als de besluiten eenmaal definitief zijn, kan Gasunie daartegen bij de rechter in beroep gaan. Negatief resultaat

De omzet van Gasunie kwam over het eerste halfjaar uit op 847 miljoen euro, dat is 67 miljoen euro meer dan in dezelfde periode vorig jaar. Het verlies van 548 miljoen euro stond tegenover een nettowinst van 274 miljoen euro vorig jaar.

Voor heel 2011 voorziet het bedrijf een omzet van circa 1,65 miljard euro en onder de streep een negatief resultaat van 370 miljoen euro.

TRASH BY RONCHI CU SEMINARIO DI MODA PA HOBEN !

Un seminario special di un anochi pa hobennan haya sa di tendencia di moda y dress code





STA. CRUZ -- TRASH BY RONCHI ta ofrece un seminario di moda pa hobennan. Un anochi cu lo toca topiconan manera entre otro tendencia di moda, evolucion di moda, y tambe dress codenan. Sigur un anochi sumamente agradable caminda cu diseñador Ronchi De Cuba lo sinta, den un forma casual, cu un grupo di maximo 15 hoben pa asina combersa y papia di topiconan di moda.

E seminario no solamente ta ofrece informacion y ta duna un guia di moda y dress code na hobennan, pero tambe tin su aspecto interactivo. Hobennan ta ricibi informacion di e ultimo tendencianan di moda, e evolucion di moda, y tambe ta siña e diferente exigencianan di vestuario cu hopi biaha ta aparece riba invitacionnan social of ehecutivo.

Tambe e diseñador ta laga hobennan hinca diferente "looks" den otro pa cuadra cu e tendencianan di moda y tambe cu e rekisito di codigo di vestuario. E seminario aki tin capacidad maximo di 15 hoben y lo wordo duna riba diarazon dia 3 di Augustus di 7 pm pa 9 pm na Trash By Ronchi mes. Pa mas informacion por yama 582-6632 of 583-9034. Esnan interesa por pasa libremente na Trash By Ronchi pa inscribi.

Remitido

PAKICO BOOSHI WEVER A SALI DI MEP?

M'a tende e conferencia di prensa di Booshi Wever ayera, pero ainda un cos no ta cla pa mi, ta pakico Booshi a bandona fila di MEP?

E ta yama su mes un MEPista y Betiquista, anto pakico e ora bira lomba pa partido di Betico?

Prome Booshi a bisa cu e kier a bira lider pa aclamacion. Booshi a rabia cu Nel, pasobra Nel no kier a haci'e lider pa aclamacion. Con bo por yama bo mes un MEPista y Betiquista si bo ta trapa principionan cu Betico a funda MEP? Betico a funda MEP pa partido ELIGI un lider y no pa partido ACLAMA un lider. Aclamacion por ora tin un solo candidato, pero no ora bo mesun hendenan kier mas candidato. Con bo kier rabia cu Nel pa esaki?

Despues Booshi a rabia cu Evelin y Ady, pasobra nan a postula tambe. Pues, ta obvio cu e no tabata kier un competencia cu mas candidato. Pero pakico no? Betico HAMAS tabata tin miedo di competencia, pakico Booshi tin tanto miedo di competencia? Ata den pasado Nel y Rudy a postula nan mes y democracia di partido a dicidi cu no kier cambia lider, y kier pa Nel keda lider, pakico awor Booshi ta rabia pa esaki? Tuma ehempel di Rudy, maske e ta ruman di Betico, el'a acepta veredicto di partido pa eligi Nel, y e no a rabia manera Booshi.

Awor Booshi ta bisa cu partido a traha un lista di 20 punto, pero mes momento ta bisa cu ta loke votadornan di MEP ta pensa di dje ta den e 20 puntonan ey. Anto esey ta motibo pa bo rabia? Asina bo kier bira lider, anto bo no kier tende kico hende ta pensa di bo, of bo no por cu autocritica? Ta con bo kier bira lider asina? Bo ta kere cu Betico nunca hende a bis'e su berdadnan den su cara? Claro cu si, ami mes! E no a rabia, yora y core baiy no el'a admiti y el'a traha riba su debilidadnan. Asina bo ta crece, asina bo ta madura, asina bo ta bira un lider.

Ami no sa kico e 20 puntonan ey ta, pero ami si por bisa cu Booshi ta un bon candidato riba lista, pero no un bon lider. Booshi tin mucho bagage, Booshi ta mucho cansa. Den curso di añanan tin mucho cos cu a wordo bisa di Booshi, di diploma falsifica te na yama hende pa pedofiel. Tin mucho cos cu Booshi a haci cu no a cay den bon tera. Booshi, nos partido no por carga cu un lider cu e bagage aki. Nos mester di un lider nobo y fresco cu no ta asina cansa y pisa. Ta duel mi cu bo a bandona partido, no tabata tin mester. Pero desde momento cu bo a exigi cu sea bo ta bira lider o bo ta sali for di partido, bo mes a pone bo mes den un posicion sin retorno. Lamentablemente.

Remitido

DOKTER Y SPECIALISTA TA SIGUI NEGLISHA PATIENTNAN NA HOSPITAL

Señor Redactor

Mi kier trece mi opinion dilanti encuanto di e mal practica y negligencia cu ta wordo aplica constantemente na hospital y cu caminda e pueblo no tin ningun sorto di proteccion den forma di "daño di perhucio" contra di e specialista of dokter cu a haci esaki. For di basta aña caba prome y despues di nos status aparte nos ta ripara cu tin bastante leynan cu no ta yega parlamento of si esaki yega parlamento mes, pa un of otro motibo esaki no ta wordo trata. Pueblo kier sa di parti esnan tur cu ta sinta awe den parlamento di tur partido politico pakico un asunto asina importante no a waak luz di dia ainda. Famianan cu tin nan famia interna na hospital ta sclama pa husticia na hospital ora nan waak con nan ser keri ta ser trata na hospital. E departamento na hospital pa duna keho no ta transparente y no-confiabel. E Hulandesnan y algun local cu ta dirigi Horacio Hospital ta bezig ta tapa tur mal maneho cu ta wordo haci door di dokternan y specialistanan y cu caminda cu bo no por bay keha nan ningun caminda,pasobra nan ta zorg pa esaki no sali na claridad di dia. Tambe di parti e famia cu a haya su mes envolvi den e mal trabao cu a wordo haci door di e specialista/dokter no tin hopi biaha e recurso financiero pa asina, acudi na un abogado pa cuminsa un caso di daño di perhucio contra e hospital/specialista/dokter. Di otro un banda bo tin tambe e parti di e " ley " mes con esaki ta hinca den otro, pa locual ta ora bo kier cuminsa un caso di daño di perhucio. Akinan mi ta bin bek na e parti di e parlamentario sinta den parlamento cu mester haci su trabao y yama e Minister di Salubridad Publico den parlamento y puntre kico ta ser haci riba e tereno aki. Tambe di con te ainda no a zorg pa bin cu un ley asina pa sali na defensa di e pueblo, cu a pone eynan? Akinan tin varios actor banda di e Minister concerni cu tambe tin falta cu tur esakinan ta pasa, cu ta Salubridad Publico y e departamento encarga pa haci e investigacion necesario. Tambe na AZV cu ta esun cu ta paga hospital cu tambe ta laga hopi di desea y no ta mustra ningun sorto di interes di bay atras pa haci tambe nan investigacion y tuma e medida necesario contra o sea e hospital.... specialista......of e dokter mes pa averigua si en berdad tabata tin negligencia cu a ser cometi. Por laga hasta un oficina forensico renombra y reconoci di exterior haci e investigacion ora ta sospecha cu tabata tin negligencia cometi. Mi pregunta ta na Gobierno ki dia ta pone un paro locual, ta tumando lugar den hospital. Ta cuanto di nos famianan mester muri pa motibo di negligencia door di tur esnan envolvi na hospital, na momento cu patient wordo interna na hospital. E pueblo aki mester cuminsa para ariba y exigi claridad di parti di Gobierno den e caso aki e Minister encarga cu salubridad publico. Pueblo kier waak e ley bin rapidamente ariba mesa locual ta "Mal Pratice y Schadevergoeding" haci door di Hospital Specialistanan y Dokternan di Cas. Pueblo ta desea pa parlamento haci su trabao manera mester ta y presenta un "Mocion" den parlamento ariba e tema aki lo mas rapido posibel.

Departamento di Progreso Laboral: Ta habri su portanan na Seroe Blanco

STA. CRUZ -- Ayera 1 di Augustus 2011 e Departamento di Progreso Laboral (DPL) a habri su portanan pa asina brinda nos comunidad e servicio cu nos di Aruba mester pa tin un mihor progreso laboral. Pa e apertura aki Minister Otmar Oduber tawata presente hunto cu e Directora di DPL señora Mireille Meewisse. Asina aki Minister y señora Meewisse a comenta cu DPL a wordo crea pa logra un cambio mas positivo entre e buscador y dunador di trabao/empleado. Lo tin reglanan mas estricto unda cu tanto e buscado di trabao/empleado como e dunado di trabou lo mester atende nan mes, pa asina hunto cu DPL, manera su slogan ta bisa "Hunto pa dialnti" , lo tin un mihor progreso pa nos comunidad. Di mes manera a wordo informa di nan website, esta www.dpl.aw cu ya caba tur hende por subi riba esaki. Akinan ya caba nos por haya informacion di DPL su vision y mision, tur e formulario y brochurenan cu informacion importante disponibel pa "download".





Pronto e website lo ta mas interactivo. Di e forma aki e persona cu mester di haci uso di e servicionan di DPL por haci'e for di e comodidad di nan oficina of hogar den un forma mas eficiente. Esaki no solamente ta un bentaha pa e buscador di trabao/empleado y e dunador di trabao, pero tame pa DPL. E persona cu ta rekeri e servicio di DPL lo yega mihor prepara y asina e trahadornan di DPL por cumpli cu nan tarea den un forma mas eficiente y proactivo. Cu proactivo Minister y señora Meewisse a informa cu e funcionarionan di DPL lo bay tey mas riba caya pa tin mas comunicacion personal cu e dunador di trabao como cu e buscador di trabao/empleado. DPL su personal ta consisti di profesionalnan nobo y tambe esnan cu hopi experencia den e ramo aki cu lo ta cla pa brinda e mihor servicio desde awe caba na nos comunidad. Ban Traha, Ban Progresa!

No lubida di subi riba nan website, esta www.dpl.aw pa por keda mas informa.

Por ultimo DPL kier recorda pueblo cu si un persona crece individualmente esaki ta aporta na e progreso di nos comunidad en general. DPL hunto pa dilanti cu nos comunidad.







Happy B Day



Awe ta cumpli 7 aña e princesa di cas

Jeantessa Rina Gabriela Henriquez.

E ta haya pabien di parti su mami Jamila, papi Rino, su rumannan Richinella y Maybelline. Su tanti stima Viviana, pepe Omayra, tanchi Marline, Mirlanda y Dayen. Su prima ruman Shakjen. Tur su prima y primonan. Su welanan y Welonan. Su omo Francis. Y demas famia cu ta asina hopi pa menciona. Papa Dios bendiciona Tessa y e ta celebre hunto cu su crew di Kerekentenchi Party Xplocion.

Awe dia 2 Augustus '11 ta cumpli ya 4 aña e prins dushi dushi di cas cu yama

Jayden N Palfit...



un happy B-Day ta bin di su Mami y di su Papi y di su rumannan...Tambe di su momonan y su Oma Viv, anto muy especial di su Mai cu ta stim'e un mundo...

Awe ta cumpli su 5th birthday e prinses di cas



Joslenne Geerman

E ta haya un macuto yen di sunchi di su mama Joanda su tata Gilbert su ruman Gillione. Di mama cu papa, oma, mamai, machi cu papa grandi su omonan Jorrick y Jeffrey tanchinan Joally y Jolain, primanan y primo, wela y henter famia Geerman, Briesen. Josey, masha pabien y cu papa Dios drama su bendicion riba bo pa bo por cumpli hopi aña mas cu cada un di nos cu stima bo!! Spera bo goza di bo dia en grande mamita..



Siman Mundial di Lechi di Pecho:

PAPIA CU MI! LECH'I PECHO – UN EXPERENCIA 3-D



STA. CRUZ -- "Papia cu mi! Lech'i pecho- un experencia 3-D, ta e lema di e siman di Lechi di pecho e aña aki. Tur aña WABA (World Alliance for Breasfeeding Action) ta dedica e siman di 1 pa 7 di augustus pa pone atencion mundialmente na e importancia di lechi di pecho. E aña aki WABA a scohe pa e tema di e "Papia cu mi! Lech'i pecho un experencia 3 D". E tema ta trata cu comunicación na diferente nivel y den diferente sector.

Na Aruba Departamento di Salud Publico, Comision di Lechi Pecho, conhuntamente cu Fundacion Pro Lechi Mama tambe ta para tras di esaki y no kier laga e siman aki pasa sin dedica atencion na dje, aunque cu na Aruba ta celebra e siman di lechi di Pecho den siman 40 hunto cu Hulanda cu ta cay e aña aki dia 2 te cu 8 di oktober 2011.

Di con 3-D?

Ora nos ta papia di apoya lechi materno, nos tin e tendencia di pensa riba dos dimension so: tempo (prome cu parto, te cu ki edad di e baby) y lugar (na cas, den comunidad, etc.). Pero ningun di e dos dimensionnan aki lo no tin ningun resultado sin e di TRES dimension: comunicacion!

Comunicacion ta un parti esencial den proteha, promove y apoya lech'i pecho. Nos ta biba den un mundo den cua personanan individual y comunidadnan henter ta conecta cu otro riba distancianan cortico of largo den un habri y sera di wowo. Tur dia ta bin liñanan nobo di comunicacion acerca. Y nos por haci uso di e canalnan di informacion aki pa amplia nos horizonte y plama informacion tocante lechi materno mas aya di nos propio tempo y lugar, pa asina stimula dialogo importante.

E tercer dimension aki ta encera comunicacion entre diferente generacion, diferente sector, diferente sexo, diferente cultura. E ta anima tur pa comparti conocimento y experencia, habriendo asina caminda pa mas posiblidadnan.

Keda pendiente, cu den siman 40 PLM lo pone mas enfasis riba e tema aki. Actualmente cu e Comision di Lechi di Pecho bou guia di Departamento di Salud Publico conhunto Fundacion Pro Lechi Mama cu ta traha duro pa esaki por wordo realisa.

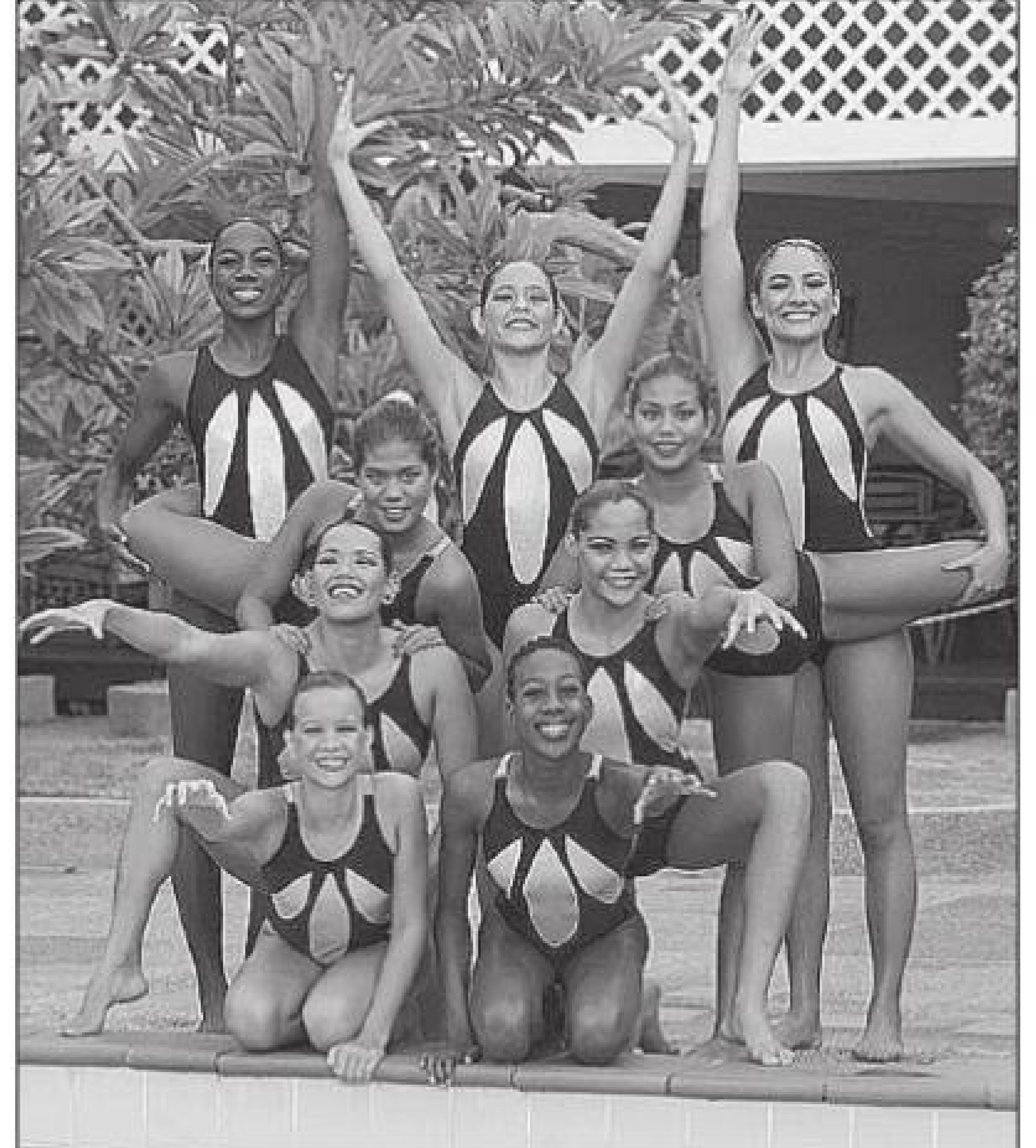
Tambe keda pendiente pa nos di 3 aña pa nos evento di Breastfeeding Challenge cu lo tuma luga den e prome siman di Oktober 2011. Alavez PLM kier a felicita tur mama cu ta dunando nan yiu lechi di pecho riba e siman aki!

Deportista den preparacion pa Weganan Panamericano 2011





STA. CRUZ -- Nomber: Neftaly Albertsz
Deporte: Landamento sincroniza
Introduccion: Neftaly Albertsz ta un otro atleta excepcional den e deporte di landamento sincroniza. Ya for di chikito el'a cuminsa praktica e deporte di synchro y cosecha exito cu e seleccion di synchro den varios competencia den exterior. Den luna di Oktober, Neftaly hunto cu su companeronan lo competi pa Aruba den e Weganan Panamericano 2011.
Dicon bo a escohe pabo deporte?
Mi a scohe e deporte aki, pasobra semper mi a gusta e deporte, e ta un bunita deporte y masha tiki hende por bisa cu a nan ta hasi loke ami ta hasi,semper di chikito mi a gusta e combinacion cu synchro ta hasi di diferente deportenan.
Miho experiencia deportivo?
Mi mihor experiencia tabata ora nos team a bai Brazil, esaki pa Brazil su prome Open Competition mi a sinja hopi cos manera e oportunidad pa competi den un nivel hopi profesional.
Kico ta nifica representa bo pais Aruba?
Representando Aruba ta un honor masha grandi pa mi, paso ora bo ta representa bo pais bo mester ta hopi respetuoso na no solamente bo teammates pero tambe na otro atletanan pa bo duna un bon impresion di con e hendenan na Aruba ta.
Record Personal?
Mi record personal ta ora mi a gana oro den tur cos cu mi a participa aden esei ta : Team, Duet, Solo, Figures na e competencia Carifta 2009
Miho logro internacional?
Mi mihor logro afo di Aruba tabata ora nos a gana oro pa team y bronz pa free team y nos a logra nos meta...
Sonjo di bo carera deportivo?
Mi meta den e deporte aki ta pa haya un chens di competi den Olympic Games y tambe pa haya un scholership pa bai sinja na Merca y sigi hasi mi deporte
Bo tin un bijgeloof
Den mi opinion no mester di un bijgeloof paso e momento cu mi drenta pool mi ta bai 100% y hasi tur loke cu mi a entrena



Mihor conseho ricibi como deportista
E mihor conseho cu ami por a haya tabata : "Never give up always give your best so you'll be the best in what you do"
Ki conseho bo tin pa otro deportistanan?
Mi conseho pa tur esnan cu tambe kier logra algo asina den bida ta, nunca no stop di hasi loke bo ta stima y semper pensa positive, paso si bo duna bo 100% den loke bo ta hasi, e resultado nan mes ta bai ta hopi exitoso.

Deportista den preparacion pa Weganan Panamericano 2011



STA. CRUZ -- Nomber: Alexandra Mendoza Deporte: Landamento Sincroniza Introduccion: Alexandra ta un atleta excepcional den e deporte di landamento sincroniza. Formando parti di e seleccion nacional di landamento sincroniza, Alexandra a representa Aruba na varios ocasion den competencianan internacional. Na Oktober proximo, Alexandra hunto cu su companeronan lo competi pa Aruba den e Weganan Panamericano 2011. Dicon bo a escohe pa e deporte landamento sincroniza? Ami a scohe pa e deporte aki dor cu di chikito caba mi tabata gusta awa y tambe mi tabata gusta baila hopi, synchro ta net e combinacion di tur dos. Miho experiencia deportivo Mi miho experiencia deportivo tabata e anja aki na Brazil, esaki den e competencia jama 1st Brazil Open 2011 Kico ta nifica representa bo pais Aruba? Representa bo pais ta nifica cu bo ta bai afo cu por ehempel bo deporte y bo ta duna bo máximo esfuerso pa tene e bon nomber di bo pais na halto. Record Personal Destaca mi mes den mi estudionan y den mi deporte. Miho logro internacional Mi miho logro internacional tabata na Canada unda nos a gana dos medaya di oro y un medaya di bronz Sonjo di bo carera deportivo Semper mi sonjo tabata pa mi participa den un competencia grandi cu e Open team, mane e competencia cu ta biniendo cual ta e Weganan Panamericano na Mexico. Bo tin un bijgeloof No, semper mi ta djis resa y pidi pa tur cos bai bon. Miho conseho ricibi como deportista Nunca give up, semper lucha y traha hopi duro pa loke bo kier logra den bo deporte. Ki conseho bo tin pa otro deportistanan Wel, mi lo bisanan nunca give up, semper sigui tras di bo sonjo y bo lo wak cu si bo echt traha hopi duro pe, bo lo por logre. Como deportista come saludabel, esey tambe ta importante.

A TIRA LOT PA COPA DON ELIAS MANSUR



STA. CRUZ -- Diabierna ultimo representante nan di cada ekipo a acudi na Solito unda a trek lot pa e torneo di futbol mas popular de pre-kampeonato.

Como cabes nan di grupo a keda LA FAMA di grupo A conhuntamente cu SPORTING y UNISTARS. Cabes di Grupo B ta BRITANIA conhuntamente cu RIVERPLATE y JONG SANICOLAS.

Grupo C tin RCA na cabes hunto cu CARAVEL y CD AYO.

Grupo D tin BUBALI na cabes conhuntamente cu ESTRELLA y CAIQUETIO cu ta forma e grupo de la muerte.

Di cada grupo ta clasifica dos ekipo cu den un formato di single elimination lo elimina otro pa jega te final.

Ta recorda ekipo nan cu no a paga inscripshon ainda pa tuma contacto cu Eric Gomez pa bo hasi esaki lo antes posibel.

Lo tin Awg 3.000 na premio's cash mas trofeo pa Kampeon, Sub y tercer lugar. Tur ekipo lo haya nan schedule via e-mail y tambe e schedule y resultado nan lo ta disponibel riba www.sv-rca.com cu pronto lo ta on!

E cuerpo di arbrito lo ta e miho nan di Aruba bow guia di Rudy Angela.

Tambe den e fin di siman cu a pasa un ves mas tawata grandi pe tri-colores nan, diabierna anochi na CDFF RCA Big Wheel Lottery divishon Junioren ta gana di Nacional cu score di 2 pa 1, Daryl Nelson y Darwin ta anota pa RCA keda na promer lugar di kampeonato.

Diasabra atardi na veld di Caiquetio den play-off di FEDEVETA Inter 40 ta sacudi Nacional 40.

Ekipo di Nacional cu a hiba un kampeonato invicto ta mira Toti Penaranda manda Inter 1-0 ariba, despuez Toti ta bolbe pone score 2 pa 1. Pero Nacional ta empata y ni cu extra tempo ekipo nan no ta anota.

Den tiro di penalti Inter ta logra e victoria ora Frans demostra con grandi e ta bow di e lata nan.

Diahuebs awor pa 8'or di anochi fanaticada di RCA ta invita pa bin apoya nos Junioren ora nan topa cu Dakota na CDGT.

Esaki ta e ultimo partido promer cu play-off.

Diasabra awor un y tur ta invita na Caiquetio pa bin apoya Inter 50 cu tambe ta den play-off.

LANDA TA SANO

STA. CRUZ -- Community Pool tin su team di instructornan cualifica dedica na les di landamento.

Lesnan di landamento ta wordo duna for di principiante te na nan Diploma F.

Tin orario special pa les di landamento pa adulto tambe

Tres biaha pa anja AZB ta organisa nan examen di landamento.

Community Pool tin un average di 100% di su alumnonan ta pasa esakinan cu exito.

Les di landamento ta cuminsa dia 29 di augustus 2011 pa 3:00 pm di atardi pa principiante

y 3:50 pm pa avansa.

Dia 27 di augustus lo tin un Open Dag unda por inscribi e alumno y hanja mas info. y demostracion.

No perde e oportunidad di sinja landa na un facilidad agradable y confiable unda tur alumno ta ricibi les

nan di calidad. Tambe ta ofrece Landa pa Salud. Un programa unda ta practica landamento y ehercisio den awa.

Pa mas info. por pasa libremente na community Pool na San Nicolas 584-3826

Musico Angelo Koolman cu un bunita donacion pa Fundacion Autismo Aruba

STA. CRUZ -- Diabierna 29 di Juli 2011 e musico popular, Angelo Koolman a haci entrega di un bunita donacion di 2.500 florin na Fundacion Autismo Aruba (FAA).

Angelo Koolman a tene un concierto bibo na La Trattoria El Faro dia 9 di Juli 2011 y a dicidi pa dedica e suma recauda pa sostene trabaonan di e fundacion.

Locual a capta atencion di e musico/compositor despues di a reuni cu Fundacion Autismo Aruba ta e dos 2 pakete di informacion dedica na e integracion di muchanan cu Autismo den Arte y Deporte.

Actualmente e dos paketenan aki ta den proceso di finalizacion pa despues pasa den revision.
Annelies Everaert, psicologo na Belgica y Melusina Gunsam residencia na Hulanda ta den un esfuerzo hunto cu FAA pa completa e paketenan aki y pronto nan lo ta disponibel pa comunidad di Aruba.

Iniciativa di e paketenan aki a cuminsa na 2010 cu Irielle Cabral y Melisa Richardson, kendenan hunto cu Annelies a haci un sondeo pa mira cua ta e necesidad di muchanan cu Autismo riba area di integracion den arte.
Na October 2010 FAA a haya ayudo di e pareha Hanewijk, Ton Smeets y Fundacion Movimento ta Bida pa prepara e caminda door di duna



presentacionnan tocante Deporte & Autismo.
En combinacion cu loke mayornan di muchanan cu Autismo ta expresa na FAA, a logra formula e idea pa dos pakete cu sigur lo yuda hopi di nos muchanan drenta un actividad di deporte of arte cu mas facilidad y goza di esaki tambe den nan tempo liber.

Angelo Koolman tambe ta practica y duna les di arte marcial y tin experiencia den traha cu muchanan cu Autismo durante e lesnan aki.
Angelo ta usa e disciplina di e deporte aki como inspiracion pa stimula 'confianza propio.'
Presidente di FAA, Dilma Arends y coordinadora di FAA Natasha Richardson a ricibi e donacion for Angelo cu hopi entusiasmo.

Particularmente pa motibo cu e atencion cu Autismo ta hayando na Aruba ultimamente ta yuda nos comunidad yega mas cerca na e topico.

E vision cu FAA tin ta pa na Aruba nos por colectivamente haci un esfuerzo pa yuda integra personanan cu Autismo den comunidad, sin ta exclui nan pa motibo di un comportacion cu ta un poco desviante di locual ta considera normal.

FAA ta pidi pa keda pendiente di proyectonan grandi cu tin riba programa y alavez ta haci un peticion na comunidad pa sigui mustra sosten y yuda nos yuda esnan cu tin Autismo yega nan potencial maximo na Aruba.

Expo Salud cu varios producto y/of servicio gratis!



STA. CRUZ -- Falta solamente 5 dia pa Expo Salud ta un realidad. Expo Salud ta un iniciativa priva di DC Consultancy (representa pa Jimmy Douglas) y 4sure Entertainment (representa pa Ebby Schwengle). Diasabra dia 6 y 7 di Augustus lo tuma lugar e prome Expo Salud Aruba na Renaissance Convention Center. Durante di Expo Salud Aruba e pueblo lo por conta cu 50 booth na unda cu diferente compania lo presenta nan servicio y/of productonan. Tur hende por bin hunto cu nan famia of amigo nan pa haci diferente test nan gratis y alavez purba diferente producto nan di bebida gratis y alavez informa nan mes na diferente booth pa medio di foyeto, pero tambe pa medio di charlanan cu lo wordo presenta door di diferente profesional nan den nos communidad/ internacional. Asina tin por ehempel e team di 'Massage @ Home' cu lo ofrece un 'back massage' completamente gratis pa ongeveer 10 minuut pa persona. Si acaso bo no sa bo bloedgroep, pasa libremente na e booth di 'Noord Lab Center' y den dos minuut nan lo duna bo bo carnet personal pa bay cune cu bo bloedgroep menciona riba dje, naturalmente gratis tambe! Tambe bo por check bo presion di sanger tambe na e booth di 'Xavier University'. Of si bo kier simplemente wordo informa riba e topico di diabetis, pasa libremente na e booth di 'Fundacion Diabetico Arubano'. Si acaso bo persona den un of otro manera kier contribui na bo comunidad, esaki ta posibel ya cu diferente fundacion ta buscando miembronan activo! Bin conoce e caranan tras di fundacion nan manera 'Rode Kruis', 'FADA' of 'Famia Planea' y mucho otro mas. Pueblo di Aruba por conta riba presencia di otro instancianan tambe manera, 2Bfit, Amitokash, Aruba Health Distributors, Aruba Medical Supplies, A World In Motion, Baby Love, CIZKA, Dienst Volksgezondheid (DVG), Elka & Associates, FAVI, Fit Corp, Fundacion Autismo, Fundacion e Faro, Fundacion CVA, Fundacion Paso pa Paso, Gele Koorts & Muskieten Bestrijding (GKMB), Herbalife, Horacio Oduber Hospital, Instituto Medico San Nicolas, Just Right Wheels, Mary Joan Breast Cancer Foundation, Medicosmetics, Playa Trading, Practice for Advanced Dentistry NV, Romero Health Care Sevices, TEC, Visser Trading, Visser Pharmacy, Vital Choices, Wit Gele Kruis. Ticketnan pa Expo Salud ta costa solamente Awg 7,50 pa persona (mucha te cu 12 aña gratis) y ta disponibel na: Botica Kibrahacha, Botica Oduber, Botica Trupial, Botica Central, Botica San Lucas y Botica Centro Medico San Nicolas. No perde e oportunidad aki!! Pa mas informacion bishita Expo Salud na www. exposaludaruba.com of via Facebook.

Aruba lo ta pionero den henter Caribe!

N.V. ELMAR LO HACI ENERGIA SOLAR DISPONIBEL PA PUEBLO Lo desaroya un parke solar na Aeropuerto





STA. CRUZ -- Aruba - 31 di juli 2011: Cu introduccion di parkenan solar, daknan solar y cu autonan di coriente, N.V.ELMAR ta convenci cu Aruba lo comberti su mes den un pionero den Caribe, relaciona cu uzo di energia nobo y moderno. Esaki ehecutivonan di N.V. ELMAR a presenta diabierna ultimo durante un presentacion na sector comercial den Renaissance Convention Center.

E invitadonan a keda impresiona cu e plannan y ta mustra hopi disponibilidad pa cana hunto cu N.V. ELMAR den e proceso.

Otro luna, na september 2011, lo tene destaho publico relaciona cu construccion di un parkeerplaats cu dak di panelnan solar pa por produci coriente usando solo. Esaki lo bira e prome parke solar den henter Caribe y N.V. ELMAR ta masha orguyoso di por ta pionero den esaki. Ta spera di produci no menos di 2 Megawatt di coriente usando e plataforma moderno aki pa produci energia limpi.

Un otro servicio y producto nobo cu N.V. ELMAR mes lo desaroya y promove, ta panelnan solar riba dak di negoshi of casnan. Durante e presentacion a splica cu e panelnan solar ta traha riba 18% di eficiencia, produciendo 180 watt pa cada meter cuadra.

N.V. ELMAR mes lo drenta den e negoshi aki, nan mes lo bende y instala e producto aki na clientenan. Ta sigura cu den 7 pa 9 aña e cliente lo saca su inversion bek, mientras cu e producto ta traha pa por uza durante 25 aña largo.

Separa di e panelnan solar, N.V. ELMAR ta prepara pa por ofrece clientenan comercial y residencial un otro producto moderno, cu ta e "Solar Roof - Thin Film". E eficiencia ta menos, 90 watt pa meter cuadra, pero cu por uz'e pa 25 aña largo sin problema. E costonan pa uzo di e "Thin Film" ta menos cu e "PV Panels", pero su eficiencia tambe. E panel ta produci entre 120 pa 180 watt pa meter cuadra mientras cu e "Thin Film" por brinda Bo entre 60 pa 80 watt pa meter cuadra. Pa instala e panelnan riba bo dak, mester peg'e riba dak mientras cu e "Thin Film" ta wordo pega cu lijm riba bo dak existente.

Un otro vision cu sin duda lo revoluciona e forma con nos ta atende cu auto na Aruba, ta introduccion di un stacion pa carga autonan di coriente. N.V. ELMAR lo no bende auto electronico, pero si lo tin stacion pa por "charge" e vehiculo cu coriente.

Tecnologia moderno ta permiti autonan di coriente core entre 100 pa 200 kilometer riba un carga di coriente.

E beneficio ta cu no ta uza combustibel mas, no tin efecto di polucion di nos medio ambiente y no ta haci sonido tampoco. Den caso cu sigui cu e ideanan di uza energia solar of di biento, anto sin duda cu e autonan aki lo sigui baha e dependencia riba fuel-oil y lo promove mas uzo di energia duradero y limpi.

N.V. ELMAR tin algun tempo caba trahando duro riba e proyectonan aki.

Den esaki a prepara e trahadonan pa internamente por ta cla pa e cambio y pa por brinda e mesun bon servicio ora introduci e productonan nobo aki na comunidad.

Ta spera cu pa otro luna, na september 2011, ya caba e producto "Solar Thin Film" lo ta disponibel, mientras cu na november 2011 ta spera cu nan lo por entrega e productonan na clientenan comercial y residencial.

E sistema di panelnan solar pa bay riba daknan di cas of edificio comercial lo ta obtenibel desde april 2012.

E invitadonan durante e presentacion di N.V. ELMAR a keda impresiona y hopi a expresa nan compromiso mesora pa forma parti di e desaroyo visionario aki. Aruba sin duda lo ta e pionero den Caribe pa loke ta uzo eficiente di nos recurso natural, esta solo. Contrario cu hopi otro, nos tin solo casi henter aña y awor ta cla pa uz'e mas eficiente pa nos baha nos dependencia riba fuel-oil (y e gastonan halto cu ta bin cune), pa nos probecha di e beneficionan financiero dor di e sistema moderno aki y tambe pa nos mustra mundo con nos isla ta trata nos medio ambiente.

Reunion Sport Boys Futbol Team

STA. CRUZ -- Directiva di Sport Boys ta invita tur hungador di Sport Boys Futbol Team pa un reunion.

E reunion lo tuma lugar Diamars 2 di Augustus 2011 pa 7:30 pm na Club. Puntonan importante di e reunion aki lo ta preparacion pa e proximo campeonato 2011-2012, dianan di training, entrenador, si mester reforza e team, etc.

Spera ariba tur hungadornan cu ta inscribi ariba lista di Sport Boys pa haci acto di presencia na e reunion aki.

Den nomber di Directiva di S.V. Sport Boys

S.V. Ind. Caravel ta gana S.V. Britania 2-1 y ta Titula su mes Campeon di "Copa Buchi Morillo 2011"





STA. CRUZ -- Manera tur pre temporada di futbol Arubano semper tin copa nan amistoso cu ta tuma lugar unda cu Team nan di Divishon Honor, Divishon 1 y Divishon 2 ta prepara nan equipo nan pa e sigiente temporada 2011-2012. Caravel despues di a Derota Sporting y Caiquetio ta Sali prome lugar di nan grupo y asina ta avansa pa quartfinal unda nan lo mester a topa Estudiantes. Caravel ta derota e equipo di Estudiantes, y asina ta drenta semi final contra e equipo di Caiquetio cu por cierto ta un equipo sumamente fuerte despues di un bataya bastante duro, Caravel ta gana y aki nan ta bin topa den final contra e Puma nan di piedra plat S.V. Britania. Den un wega cu bastante emotion Caravel ta Sali pika dilanti den prome cu 10 min di wega unda cu Germain Cabrera ta pone un paso bunita mei mei di e defensa di britania pa Juni Rasmijn caminda cu Juni cu sanger friew ta schuif e bala trankilamente banda di Kendrick Danja pa asina Caravel bai ariba 1-0. Despues di basta preshon di Britania den di dos tempo rond di 75 min Britania ta empata e wega unda cu Donata ta score un bala mei mei di yen bruhamento den aera penal pa haci e wega 1-1. Wega un kaba ainda paso na di 91 min di wega cu un tiro liber Checho Gonzales ta lora un bala riba cabes di nada mas y nada menos cu Carlos Geerman cu un tremendo cabesaso ta manda Caravel ariba 2-1 y asina e wega ta kaba cu hopi emotion unda cu Caravel ta titula su mes campeon . Caravel a haya varios refuerso nobo y por a mira un Britania bastante hoben y cu hopi speed riba tereno a duna un tremendo bataya.

Maximo de Alto Vista - Gran Campeon Reservado Exposicion Santuario Grado B

STA. CRUZ -- Yiu di Capuchino del 8 (Caballo del Milenio) y Carioca del Tapial mama di e actual Campeon di Aruba "Escandalo de Alto Vista". E cabay cu a gana tin e nomber di Grimaldi (yiu di Joyero I y Karina Portefino), e cabay aki a gana na Republica Dominicana, USA, Puerto Rico y Colombia. Maximo de Alto Vista a bin Aruba pa Interpaso 2010 unda a consagr'e Gran Campeon Reservado tras di e ehemplar Melao de Caña, cu tambe a bin di La Tinaja na Cali.



Zaithyel Soekandar ta conquista dos titulo "W3" y "W8" na e Mundial 2011 di BMX na Dinamarca



STA. CRUZ -- Tremendo noticia pa e mundo di BMX na Aruba y pa pais Aruba. Manera ya anuncia anteriormente den e careda di "Challenge Expert Boys 14 yrs" di 27 di Juli, Zaithyel a titula # 8 di mundo y den su careda di diadomingo 31 Juli "Challenge Cruiser Boys 13-14 yrs" e ta titula #3 di mundo! Zaithyel a clasifica facilmente den e caredanan clasificatorio y ta core e quart final na 1er lugar. E careda semi final e ta yega na di 2do lugar pasando asina pa final unda den un tremendo careda ta termina na di 3er lugar. Asina pues Zaithyel a subi podium di premacion 2 biaha y ta un orguyo pa e deporte di BMX y pa Aruba henter. Zaithyel un biaha mas a demostra di tin "what it takes" pa ta un campeon y cu su potencial pa cu e deporte ta grandi.

Nos demas representantenan tambe a hasi un bon papel pa Aruba. Adri Koolman y Juanriq Martis a logra clasifica y Adri Koolman ta yega te semi final den su categoria y ta keda den e top 16 di mundo. Juanriq Martis den su categoria ta yega te quart final. Ella, Ingmar y Michiel Boekhoudt y tambe Zyqion Soekandar no a logra clasifica pa motibonan di nan tempo y/o caida, pero a demostra cu nan tin e potencial y cu amor y dedicacion pa nan deporte nan tambe lo por subi podium di un Mundial un dia.

BMX Aruba ta hopi orguyoso di su representantenan na e Mundial y ta aplaudi tur pa nan curazon grandi cu nan tin ya cu na un Mundial di BMX ta e mihornan di e paisnan cu ta participa bo ta topa y e ta un deporte extremo. Tur nos coredornan sa esaki y asina mes tin e curashi pa enfrenta e reto y bataya cu cuerpo y alma pa nan mes, nan deporte y pais Aruba. Pa añanan e deporte di BMX ta saca cara di Aruba den exterior na diferente campeonato internacional y mundial. Sigur un deporte pa haya su merecido apoyo!

Pabien na Zaithyel, Adri, Juanriq, Zyqion, Michiel, Ingmar y Ella cu nan tremendo prestacion na e Mundial 2011 di BMX. Un biaha mas BMX Aruba ta manda un palabra di gradicimento y pabien na full e team motor tras di e logronan e aña aki cu ta mayornan y famia di e coredornan, coachnan Joseph Everon, Aldrick Maduro, Pedro Estaba, Glenn de Windt, Audy Soekandar y Brian Elisabeth. Tambe nos ta gradisi Comite Olimpico Arubano y Subsidie Comisie/ Ministerio di Deporte pa nan apoyo pa engrandese e deporte di BMX na Aruba.

Clasificadonan Fedeveta 40+







STA. CRUZ -- PROME CLASIFICADONAN PA SEMI FINAL FEDEVETA 40+ Diasabra atardi ariba tereno di Caiquetio a inicia e partidonan pa clasificacion den Fedeveta 40+. Inter ta bira ganador A derotando Nacional 6-5. Roma ta di dos cu a gana di Hooiberg cu score di 5-1. Arusur ta gana di Barcelona pa bira ganador C. Mientras cu SCA ta bira ganador D derotando Bubali 2-1. Diasabra awor pa 5.30 pm e playoff di 50+ lo inicia ariba tereno di Caiquetio



RADIO TELETON

SV ESTRELLA FUTBOL

Fanatico di Estrella, bo contribucion ta essential pa Estrella por sigui draai
Bin trece bo contribucion y bin firma bo sosten pa 1 anja pa Estrella



Hunto nos lo pone Estrella den un mihor rumbo cu miras pa trece e copa bek cas

Diadomingo 7 di Augustus 2011 – di 11.or am pa 8.or pm

11.or - 3.or: Njak's Rasmijn Half Chicken Special pa Fl12.50

For di 2.or pa 8.or di anochi lo tin presentacion di

D'licious, Your Choice, Esquema, Impak Band y Zeta Band

Transmicion en vivo y directo di Canal 22 y Top 95 Fm

NARANHADANAN........... Estrella riba un mihor rumbo !!!

Yegua naci na Aruba ta sigui cosecha exito



STA. CRUZ -- E yegua Flor de la Canela naci na Aruba atrobe ta corona como e Gran Campeona de Trote y Galope na e exposicion Grado B de Santuario. E exposicion a tuma lugar fin di siman pasa y tabata tin aproximadamente 350 ehemplar competiendo. Na e oportunidad aki Flor de la Canela, cu ta yiu di Centenario de Villa Melissa y Almendra (ambos ainda ta residencia na Aruba) a toc'e un competencia fuerte cu e yegua a Gracia (yiu di Maracanzo) despues di hopi comparacion a nota cu e yewa Flor a haci miho, e tabata mas constante den su galop y esey a haci diferencia pa e keda declara Gran Campeona de Trote y Galope. Nos ta sperando cu e yewa Flor de la Canela por bin competi na su isla natal durante Interpaso 2011 na final di september.



NO. 1 DEN LOTERIA
CADENA ALEXANDERFECHA : 01 Aug 2011

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	6974	7614	5806	4779	3071
	3077	2155		4822	
	7789	7905		3852	

LOTTO DI DIA	10-06-19-13-29
MINI MEGA	
MEGA BALL	
ZODIAC	2457 LIBRA



CLASIFICADO

CONTRUCCION

Construccion, ta haci trabao di coriente, metsla, verf, carpinte,welder, drecha dak, plumbing, haci cura limpi y corta mata cu machine. Yama 564-9333 of 585-1147

TA BUSCA

PA HUUR UN APARTAMENTO OF CAS DI 2 OF 3 KAMBER NA UN BON PRIJS DEN AREA DI SANTA CRUZ – PARADERA – NOORD ENTRANTE 1 SEPTEMBER 2011
CELL: 660-5756

TA BUSCA

Pa huur casnan urgente den cualkier bario bao di Afl. 1.500 pa luna. Pa mas informacion yama 661-5516

TA BENDE

Un Toyota Yaris 2004 Standard, color cora. Afl. 7000.00 Prijs negociabel. 739-0101



TA BENDE

Terenonan den Noord hopi economico. Pa mas informacion por yama 661-5516

TA BENDE

Tereno na ganga den Sta. Cruz, eigendom pa Afl. 35.000,- Pa mas informacion por yama 661-5516

TA YUDA

Si bo tin propio tereno nos ta yuda bo yega na bo cas te na yabi. Pa mas informacion por yama 661-5516

TA BENDE

Cas di balor 850.000,- ta wordo bendi pa 550.000,- Si bo tin downpayment e doño mes ta financia bo. Pa mas informacion por yama 661-5516

TA HUUR

Cas hopi luhoso long term (2 aña na Sero Blanco 3.050.- pa mas informacion por yama 661-5516

TA HUUR

App. T.L. executive studio 1.350,- Executive 1br 1.550,- Pa mas informacion por yama 661-5516

TA YUDA

Si bo ta cay bao pensioenfonds nos ta yuda bo yega na bo cas hopi liher pa mas informacion por yama 661-5516

SERVICIO

Si bo ta interesa pa haci un hypotheek yama nos E interes mas abao di Aruba garantiza. Pa mas informacion ayama na 661-5516

TA OFRECE

Nos por yuda bo cu finanzas di tereno Pa mas informacion yama 661-5516

TA BUSCA

Pa cumpra terenonan cu ta bao Executie waarde por yama na 661-5516

COMMERCIAL SPACE

For rent under one roof 50 m2/ 75 m2 of mas minimo prijs 1.000,- p/luna bo no mester hopi placa pa produci ganashi. Bon pa gym, pastry, bijouteree, arts and much more 20 spots under one roof. For more info call 661-5516

TA HUUR

App. na Montaña 700,- pa mas informacion por yama 661-5516

TA BENDE

Un diversidad di casnan pa bende na bon prijs den tur districto y nos por yuda bo cu financiamento Pa mas informacion por yama 661-5516

NOTICIA INTERNACIONAL

Sirvienta den caso Strauss-Khan lo por cuminsa demanda civil



New York= E trahado di hotel, kende a acusa Dominique Strauss-Khan, di intento di violacion lo por presenta un demanda civil, si fiscalnan no sigi cu e acusacionnan criminal, asina su abogado a bisa. E oficina di Procurador di Manhattan a bisa publicamente cu nan tin dudanan tocante e credibilidad di e alegacionnan di Nafissatou Diallo. Den su prome aparicion publico, Sra. Diallo a papia di e dolor cu e caso aki a causa su persona y su famia. Strauss-Khan a nenga e acusacionnan. Si husticia no hasi nada, anto pronto nan lo presenta e demanda pa un caso civil. Diaranson, siman pasa, Sra. Diallo y Sr. Thompson a reuni cu fiscalnan pa ocho ora. Tabata nan prome reunion, for di dia cu e oficina di procurador di distrito a bisa cu e tin duda di e credibilidad di Diallo, pa motibo di declaracionnan falso riba su aplicacion di asilo y un conversación telefonico, entre Sra. Diallo y un amigo den prison na Arzona. Aparentemente Diallo a descuti cu e homber con pa obtene placa for di e politico Frances.

Guardacostanan Italiano ta localiza 25 cadaver riba boto na Lampedusa



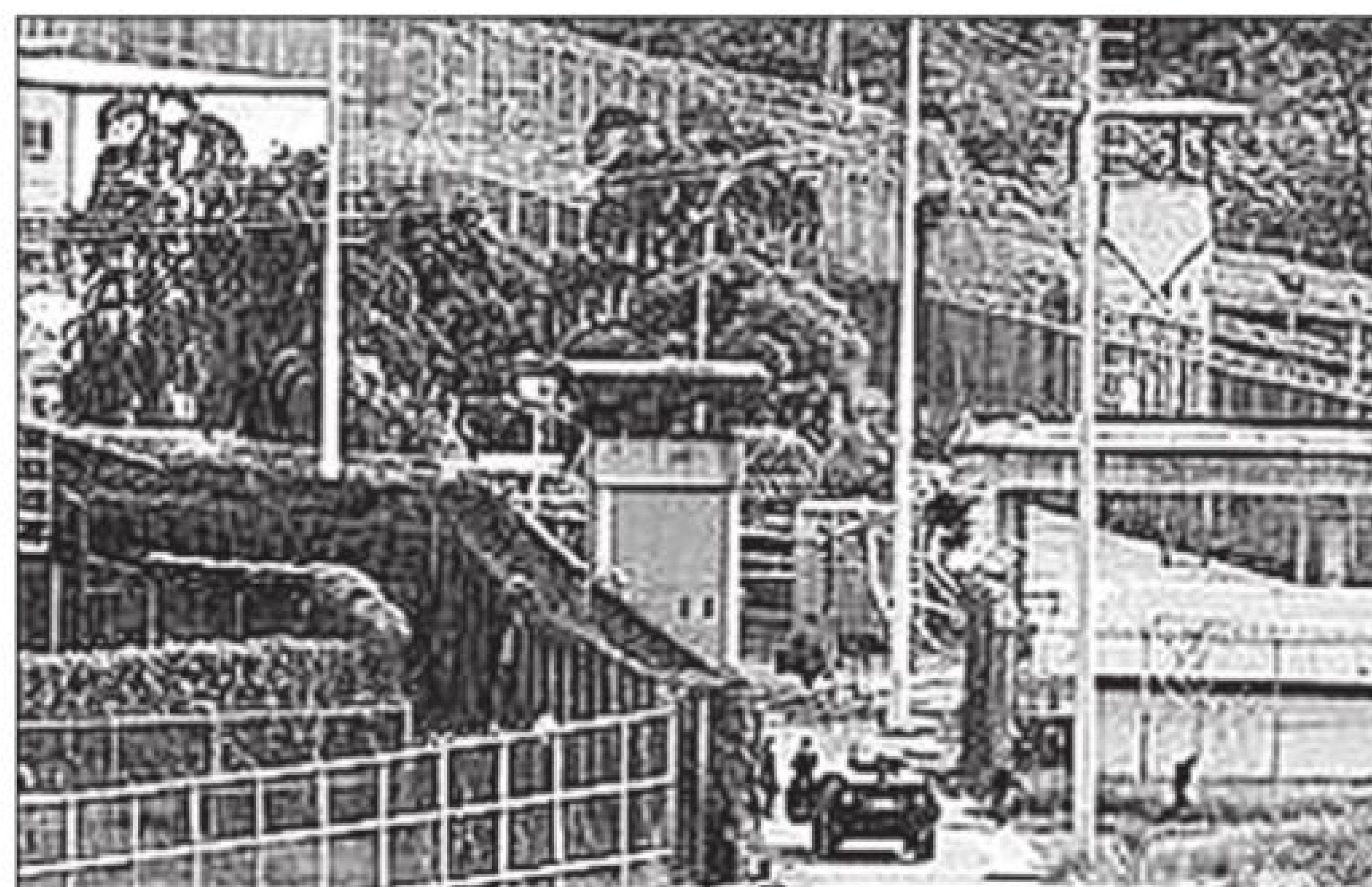
Lampedusa, Italia -- Guardacostanan Italiano a localiza cadavernan di 25 homber, den un boto yen di refugiado, cu tabata huy for di Libya. E boto di 15 meter a ateriza riba e isla Italiano di Lampedusa, cu 271 sobreviviente, segun e agencia di noticia France Presse. E cadaver di e 25 hombernan a ser haya den e kamber di motor di e boto. Aparentemente nan a muri di asfixion. Miles di refugiadonan for di North Africa a yega na e isla aki den e reciente simannan. Media Italiano a raporta cu e hendenan den e kamber di machine aparentemente a purba di huy, pero a ser atrapa door di hende abordo y probablemente a choka cu e huma di e motor.

Sospechoso di cartel di droga na Mexico, ta admiti asesinatonan



Chihuahua= Polis na Mexico a bisa cu un sospechoso lider di cartel cu a ser aresta, Diabierna a confesa cu e la duna orden pa asesina 1.500 persona den e estado norte di Chihuahua. Jose Antonio Acosta Hernandez di 33 aña, tambe ta ser sospecha di ta e mente maestro di e atake riba e trahado di consulado Mericano y su esposo na Ciudad Juarez , aña pasa. Oficialnan a bisa cu Acosta Hernandez ta un figura clave den e cartel di Juarez. Juarez ta e ciudad mas violento di Mexico cu mas di 3.000 morto na 2010.

Venezuela ta planea pa libera 40% di prisoneronan



Caracas -- Venezuela ta bisa cu e lo por libera mas cu 40% di presonan den un intento pa suavisa e prisonnan cu ta demasiado jen. E minister nobo pa Prisonnan,, Iris Varela a bisa cu 20.000 persona, kendenan a comete crimennan menor lo por haña libertad condicional. Sra Varela a bisa cu esnan cu no ta forma peliger pa sociedad lo por sirbi nan sentencia pafor di e murajanan di prison. E anuncio a bin , un luna despues cu mas di 25 persona a ser mata den confrontacionnan mortal den e prison El Rodeo.

Varela a bisa cu di e 50.000 presonan na Venezuela, 20.000 no mester ta den prison.

E la bisa cu e ta priminti e pueblo venezolano cu "mi no lo libera e lobonan", solamente esnan cu ta cumpli cu e criteria pa libertad condicional. Prisonnan na Venezuela ta notoriamente demasiado yen, y a causa un serie di violencia na cuminsamente di e aña aki.

NOTICIA INTERNACIONAL

Mullen ta enfoca riba region fronterizo Afghanistan-Pakistani



Islamabad -- Un oficial halto Mericano a bisa cu e region fronterizo entre Afghanistan y Pakistan ta te ainda un di e areanan mas peligroso di mundo, yamando esaki, e epicenter di terorismo. Den un entrevista cu BBC, Admiral Mike Mullen a pidi pa Pakistan finaliza e refugio di seguridad pa terorismo. E biaha aki di Admiral Mullen, por ta e ultimo den e region, prome cu e retira como presidente di e Hefe di Staff Conhunto. El'a bisa cu apesar di e morto di Osama Bin Laden, hopi di e acolitonan di Bin Laden te ainda ta preparando operacionnan di complot for di e region. El'a bisa cu el'a trata e tema aki hopi biaha cu lidernan militar Pakistani.

Polis di California ta aresta 100 persona pa cultivo di marihuana



Mendocino, California Norte -- Polis den norte di California a destrui 460.000 mata di marihuana y a aresta mas di 199 persona, den e operacion grandi aki contra cultivo ilegal di marihuana. Autoridadnan a bisa cu nan a captura 1.500 liber di marihuana procesa, 27 fusil y 11 vehiculo, durante dos siman di operacion den e "Mendocino National forest". E sitio di 900.000 acra ta parti di un area conoci como e "Triangulo di Esmeralda", pa su cantidad di terenonan di marihuana. Marihuana pa uso medicinal ta legal na California, si bo tin permit pa crece esaki of tin un recept di doctor pa cumpra marihuana. Pero no tabata tin ningun indicacion cu e marihuana aki tabata ser cultiva pa motibonan medico.

Enfermedad di higra ta afectando bebedornan hoben



Liverpool -- Maleza di higra awor ta e asesino number cinco den e pais, y caso di enfermedad di higra den personanan bao di 30 aña a aumenta cu 50% den e ultimo 10 añanan. E coalicion kier un "strategia di bebemento" cu input tanto for di e lobby di salud y e industria di bebida. Pero e pregunta ta, si nan por traha hunto? Victoria White(foto) ta drumi den hospital na Liverpool, su cuero ta geel, e ta hopi hincha y su bida ta colga na un hilo. White su enfermeda di higra ta resultado di bebemento pisa. E la cuminsa bebe como adolecente y prome cu su ultimo hospitalisacion e tabata bebiendo porlomenso un botter di brandi pa dia. Doctornan a bisa cu su caso no ta straño, pa motibo di acuerdo cu cifranan di gobierno, ¼ di e populacion adulto ta bebe demasiado alcohol. Mama di Debbie White a bisa cu er la mira su jiumuhe ser domina pocopoco door di alcohol. "Tempo cu e tbatatin 16 aña e la cuminsa ganja, bisando cu e no ta bebe, pero bo por a haña e holo riba su curpa". "Nos a cuminsa haña botter di vodka, y otro bebidanan scondi bao di su cama", asina e mama a bisa.

Avion di United a ser desvia pa Cuba, pa motibo di holor "straño" den e avion



Habana/Washington= Un vuelo di United Airlines a ser desvia pa Cuba, Diadomingo, despues cu e tripulacion a raporta un holo fuerte den e avion, asina un vocero di aviacion y e compania a bisa. Vocero di Administracion di Aviacion Federal, Less Dorr, a bisa cu e vuelo di United 831, un Airbus A320, a baha sin novedad na e aeropuerto di Habana, Jose Marti, pa 12.07 , ora local. E vuelo a sali for di Dulles Airport na Washington, cu destino final Cancun, Mexico. Pero miembronan di tripulacion a nota un holo straño den e cabina. E tripulacion parce a detecta un holor di algo cu tabata kima , bisando cu e tabata, den e cockpit. Como medida di cautela, e piloto a dicidi pa aterisa e avion na e aeropuerto mas cerca, cu a resulta di ta Cuba. E avion tabatatin 135 pasahero y cinco miembro di tripulacion, dos piloto y tres atendiente di vuelo, abordo. Otro avion lo tabata saliendo for di Cancun pa busca e pasaheronan na Cuba. Normalmente tin restriccionnan basta pisa riba biahamento di ciudadanonan Mericano pa e isla comunista di Cuba, basa riba un ley federal. United , tipicamente no ta bula pa Cuba, di acuerdo cu su website.

Santa Faustina Ayudame, oh Señor, a ser misericordioso

Ayúdame, oh Señor,
a que mis ojos sean
misericordiosos, para que
yo jamás recele o juzgue
según las apariencias,
sino que busque lo bello
en el alma de mi prójimo
y acuda a ayudarle.
Ayúdame, oh Señor,
a que mis oídos sean
misericordiosos, para
que tome en cuenta
las necesidades de
mi prójimo y no sea
indiferente a sus penas y
gemidos.
Ayúdame, oh Señor,
a que mi lengua sea
misericordiosa, para
que jamás hable
negativamente de mi
prójimo, sino que tenga
una palabra de consuelo
y de perdón para todos.
Ayúdame, oh Señor, a
que mis manos sean
misericordiosas y llenas
de buenas obras, para
que sepa hacer sólo el
bien a mi prójimo y cargar
sobre mí las tareas
más difíciles y penosas.
Ayúdame, oh Señor,
a que mis pies sean
misericordiosos, para que
siempre me apresure a
socorrer a mi prójimo,
dominando mi propia
fatiga y mi cansancio.
Mi reposo verdadero
está en el servicio a mi
prójimo. Ayúdame, oh
Señor, a que mi corazón
sea misericordioso, para
que yo sienta todos
los sufrimientos de mi
prójimo. A nadie le
rehusaré mi corazón.
Seré sincera incluso
con aquellos de los
cuales sé que abusarán
de mi bondad. Y yo
misma me encerraré en
el misericordiosísimo
Corazón de Jesús.
Soportaré mis propios
sufrimientos en silencio.

Que tu misericordia, oh
Señor, repose
dentro de mí.



INVITACION

"Nos no por controla pasada di tempo
Tampoco nos propio destino y di esnan cu nos ta stima
Pero si nos por encontra consuelo
Sabiendo cu esun cu a biba den nos curason
En realidad nunca a bay laga nos.
Mientras nos conserva den nos memoria y record'e den cada oracion, e semper lo ta cu nos.
E amor cu ta eterno nunca lo stop di existi"
Pa medio di esaki nos ta invita famia, ex-coleganan y conocirnan
pa un santo sacrificio di Misa pa recorda 1 aña di fayecimento di nos defunto stima:

Petra de Mey

Fecha:
Awe diamars 2 Augustus 2011 pa 7:00 anochi
Misa: Sta. Filomena na Paradera

Bo(so) presencia ta altamente aprecia.
Na nomber di su rumannan, sobrino(a)nan y demas famia.

Helenita Alders-Geerman



Ya a pasa 6 luna cu bo a bay laga nos atras tristo y desconsola, pero voluntad di Todopoderoso. Mai stima, ki falta bo ta haci nos tur dia.
Tur dia nos ta reza pa bo, menciona bo nomber y recorda e dushi momentonan cu nos a pasa hunto. Mai, bo yiunan, nietanan, rumannan, henter famia y bisiñanan ta stima bo semper. Bo yiu stima Ronny.



Gradicimento y invitacion

Yiunan y nan famia ta gradici tur cu di un of otro manera a mustra atencion y cariño durante bida di nos mama stima



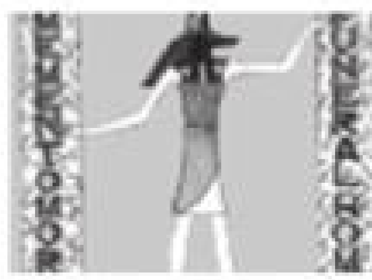
Anna Maria Croes-de Mey
mihor conoci como "Chichita"

Danki pa compaña nos na su despedida.
Danki pa tur oracion, bishita, yamada, mensahe, telegram, mail y kaarchi.
Danki na tur esnan cu a haci un donacion na ayudo Parokial Santa Cruz y Fundacion Alzheimer Aruba.
Danki na Pastoor Rey, Zuster Judith, Mario y Legion di Maria pa nan atencion y oracion.
Danki na Etty Toppenberg pa compaña nos cu su canticanan.
Danki na Aurora Funeral Home pa e bunita servicio.
Un danki di curazon na Mimi, Mary y Yalile cu a cuida y stima nos mama.
E atencion y cariño di boso tur ta un sosten grandi pa nos famia.
Nos ta invita pa compaña nos durante tres Santo Sacrificio di misa na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa descanso di alma di Mama.

diarazon 3 di Augustus pa 7'or di anochi
diasabra 6 di Augustus pa 7'or di anochi
Despues di misa di ocho dia, diasabra 6 di Augustus, lo tin un rosario na Kas Ariba 14.

Un aña di su ausencia.......

Un aña sin por a sinti su caricianan,
Un aña sin por a disfruta di su sonrisa
Un aña sin por a sinti e positivismo cu el'a mantene te na final
Un aña y ainda ta sinti su falta den cada detaye cu semper a indentifica su presencia entre nos.
Ta dificil pa no sinti falta di su animo pa bida y pa su gustonan particular.
Ta dificil pa custumbra cu e no t'ey mas cu nos ....
Pero ta facil y confortante pa mantene e bunita recuerdonan bibo den nos mente y curazon.
Ta facil pa tur dia dedica un oracion pa gradici Dios pa e bunita regalo di bida cu Iya tabata pa nos.
Nos sa cu unda cu e por ta awor, sigur cu e ta mira riba nos cu su acostumbrado sonrisa
Y cu for di unda cu e por ta su mensahe lo ta: keda trankil, pasobra ami ta na pas den e cas di mi tata stima!
Pa semper lo bo ta nos Iya stima
Di esnan cu ainda ta stima bo hopi.....
Recordando e prome aña cu Iya a bay pa su eterno descanso.

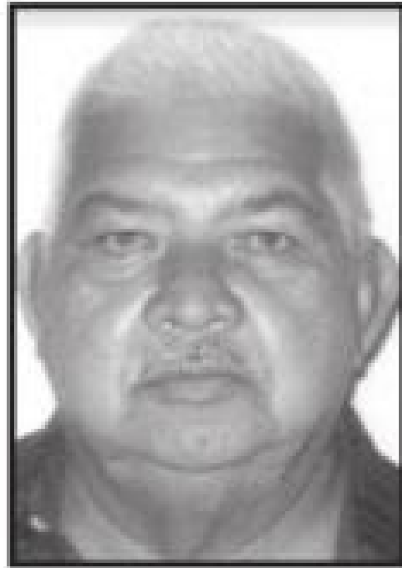


Mementomori Funeral Home

"Cerca Dios so mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini".

Ps. 62:1

Cu honda pena, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:



Hironymus Tromp

mihor conoci como: "Edwin of Chees"

Na nomber di su:

Yiunan: Roberto Carlos Tromp
Zulay Tromp y Edsel Raphaela

Nieta y nietonan: Isleen Tromp
Zheron y Zion Raphaela

Rumannan: Juan Tromp na Hulanda
Casimiro "Mot" Tromp
Sra. Vda. Cristina Quandt-Tromp y famia
Rey y Maria Tromp-Reyes
Stella Kelly yyfamia

Tanta di respet: Sra. Vda. Betty Kelly-Loepstok

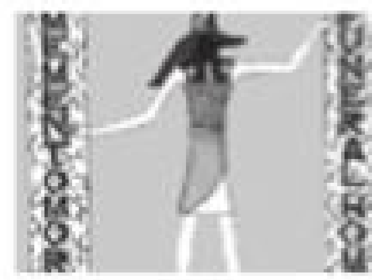
Sobrino y sobrinanan:
Nel, Lourdes, Miriam, Saruscka, Sarah, Eric, Lisette, Susan, Joselito, Carlina, Israel, Ximena, Maria

primo y primanan, sobre-sobrina y sobre-sobrinonan, comer y compernan

Famia: Tromp, Kelly, Webb, Ortega, Comenencia, Wolf, Eckmeyer. Croes, Quandt, Lacle, Garcia, Chirino, Wernet, Gomez, Kock, Arends, de Windt, Dijhoff, Donata, Raphaela, Dirksz, Loepstok, Marin, Orman y demas famia.

Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na **e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 2 Augustus 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia.**
E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

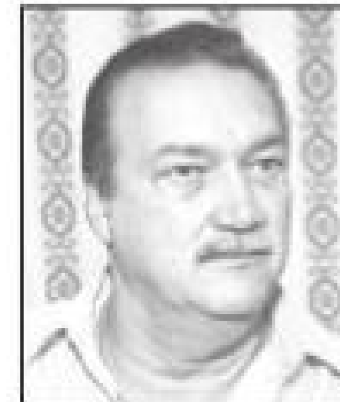
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Mementomori Funeral Home

Señor ta mi Wardador mi n'tin falta di nada den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega, E ta hiba mi na awa trankil pa mi bolbe haya forza. Salmo 23.

Despues di un lucha largo cu su enfermedad, nos ta participa cu profundo tristeza, fayecimento cristianamente di :



LEONCITO EMANUEL CROES

mihor conoci como Leo
☼12 September 1936 †01 Augustus 2011

Na nomber di su esposa: Ingrid Croes-Dubero
Yiunan: Leony y Raul Guzman-Croes
Leo y Bonnie Croes-Emanuel
Leonard Croes
Nietonan: Raul, Laura Raquel y Larissa Guzman
Cristina, Leo Croes
Rumannan: Frans y Filomena Croes-Krozendijk
†Anna Lozano-Croes
†Federico (John) Croes–Mercedes Croes-Marquez
†Angelica (Rica) Croes
†Emerita (Milda) Medina-Croes
†Jose (Joy) Croes - Olivia Croes-Pietersz
Suegra: Angelica Dubero
Swa y cuñanan:
Maggy y yiunan
Rafael, y yiunan
Rosa y yiunan
Rudy y Violeta
Emerita
Robert
Elvia, Kenny y yiunan
Amigonan di cas:
Felis Dubero
Charly Hernandez
Ayudante na cas:
Margaret Martinez

Ex esposa: Bienvenida Hernandez

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, amigonan, bisiña y conocirnan, Personal y Compañeronan di Afdeling Azalia di San Pedro Paviljoen.
Demas famia: Croes, Dubero, Guzman, Emanuel, Ras, Everon, Krozendijk, Lozano, Marquez, Medina, Pietersz, Dirksz, de Cuba, Oduber, Moreno, Soto, van Dinter, Lacle, Polak, Reyes, Werleman, Tromp, van der Linden, Peña y Maduro.

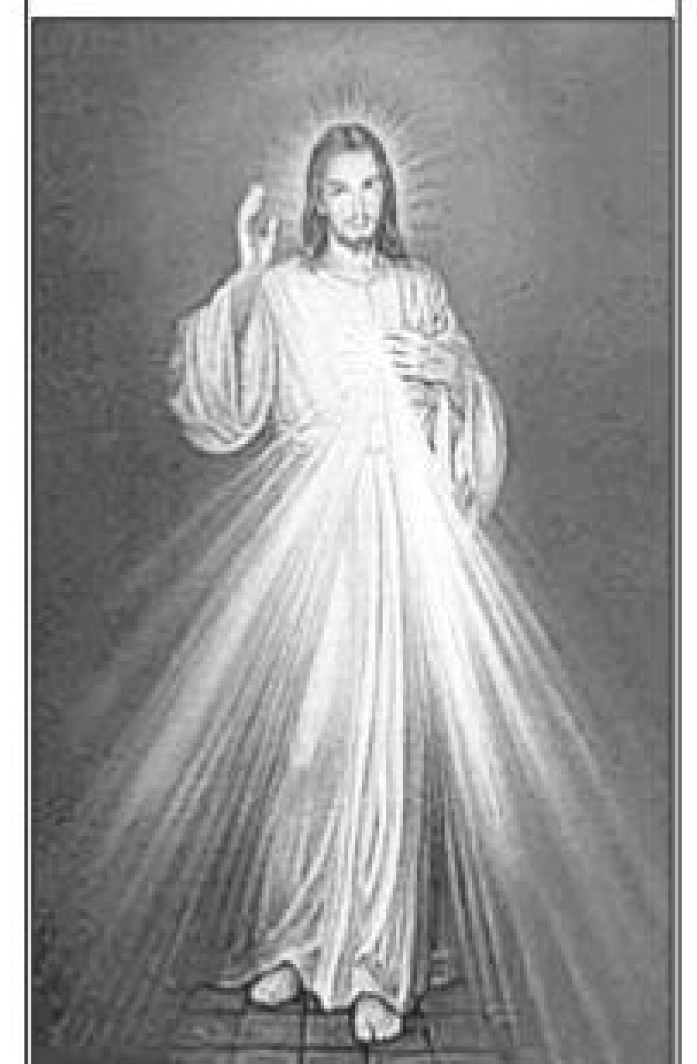
Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 4 Augustus 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion y despues pa santana catolico Pastoor de Vries na Santa Cruz.
For di 2'or di atardi nos difunto stima lo ta reposa den misa.
En vez di flor of krans, un donacion na Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba lo ta altamente aprecia.
Adres pa condelencia: Diarazon 3 Augustus 2011: 7'or pa 9'or di anochi na Mementomori Funeral Home
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

El mensaje de la Divina Misericordia



En esencia, el mensaje de la Divina Misericordia no es nuevo, es en realidad un recordatorio de lo que la Iglesia siempre ha enseñado: que Dios es misericordioso y que nos ama a todos sin importar la magnitud de nuestros pecados;

pero en este mensaje se llama a una comprensión más profunda de que el amor de Dios no tiene límites, y que está disponible a todos, especialmente al pecador más grande: " (...) y cuanto más grande es el pecador, tanto más grande es el derecho que tiene a Mi misericordia" (Diario, 723).



ART Rules Aruba 2011 :

"Aruba 25 years of independence mural project" a keda presenta diadomingo ultimo na San Nicolas







STA. CRUZ -- Diadomingo ultimo, dia 30 di Juli Art Rules Aruba 2011, presenta pa The Pancake Foundation Gallery a tene nan "Aruba 25 years of independence mural project", cual ta un proyecto cu lo presenta un obra di arte dedica na celebracion di 25 aña di independencia di Aruba.

The Pancake Foundation Gallery y departamento di cultura di Aruba a uni forza pa por realiza e proyecto aki caminda lo bay explora kico ta pone un artista produci un obra di arte creativo no obstante su nivel. E proyecto aki lo percura pa creacion fenomenal di obra forma pa arte y diseño creativo cu henter pueblo di Aruba por admira.

Starbucks den su afan pa crea un relacion fuerte cu e comunidad di Aruba ta duna su aporte na e proyecto aki, yudando e studiantenan cu set-up di e evento y asisti den diferente tarea. Tambe Starbucks a parti "Iced Shaken Passion Lemon Tea" pa e studiantenan, docentenan y tur presente, pa asina nan por a refresca y mantene energia durante e dia artistico di diadomingo ultimo. Por a nota cu nos querido sr. Padu del Caribe tambe a disfruta di e atardi aki.

Durante di dia a haya bishita di Starbucks District Manager di Aruba y Corsou, Samady Medina, Starbucks Store Manager Shakira Finsy y partnernan nobo, esta Starbucks Paseo Herencia y Starbucks Renaissance Mall. Starbucks Marketing Manager Zugheila Lindeborg tambe tabata presente pa tuma nota di e creacionnan impresionante di nos hobennan Arubiano. Starbucks ta hopi orguyoso y honra di por a forma parti di un proyecto asina grandi cu ta promove arte y cultura riba nos isla.